No. ល.រ	Q-No. លេខ សភាសន៍	Location/ Village គីឡូម៉ែក្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex ING	Widow មើម៉ាយ	Disable ពិការ	Construction Type Distance from CL ប្រភេទឆ្នាំល្បង់ ចំងាយពីអក្សថ្នល់	Trees ដើមឈើ	D. well អណ្ដូងជីក	P. well អណ្តូងស្នប់	Grave ਪੂੰ	Cemetery ចេត្តិយ័	Pond ស្រះ		e Length ប្រវែង	Others ផ្សេង១	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? อกภาตรุะถึ:	Oweners Request សំណូមពរម្ចាស់ទ្រព្យ
1504	3298	R អំពិលទីក	Chou Savuth ជូ សាវុឌ្ឍ	ប្រុស			House for living 17.60m from CL	22	-	1 .	-	•	-	V	14.30m	(Wooden fence	e) Yes		Fill up the land & pay enough compensation to move
1505	3299	L អំពិលទីក	Chhith Thuch ឈិត ធុច	ស្រី	2		House for living 26.50m from CL	-	_	-	_	-	_		-		Yes	Yes	Pay compensation to move
1506	3300	R អំពិលទីក	You Sokno យ្វ សុកនោ	ស្រី	Ż		-	23	-	•	-	-	-		-		Yes	Yes	Some compensation
1507	3301	L អំពិលទីក	Chhith Thun ឈិត ធុន	ប្រុស			House for living 20.50m from CL	•	-	-	_	-	_		-		Yes		Pay compensation to move
1508	3302	R អំពិលទីក	Chhim Sereyphuon ឈឹម សើរកូន	ប្រុស			•	4	-	-	-	•	_		-		Yes	Yes	
1509	3303	L អំពិលទីក	Sek Than សេក ថន	ប្រុស			House for living 10.40m from CL	-	-	-	-	-	-		-		Yes		Provide land & compensation to move
1510	3304	ន អំពិលទីក	Khien Pengky ឃាង ប៉េងលី	ប្រុស			House for living 17.80m from CL	4	-	•	-	. •	-		-		Yes		Pay compensation to move
1511	3305	L អំពិលទីក	Sek Pril សេក ព្រិល	ប្រុស			House for living 22.20m from CL	-		-	-	-	•		-		Yes		Provide land & compensation to move
1512	3306	R អំពិលទឹក	Chea Khieng ជា ឃ្យើង	ប្រុស			-	7	-	•	-	-	_		-		Yes	Yes	
1513	3307	L អំពិលទីក	Phan Yam ផាន់ យាំ្	ស្រី	Ø		*	4	-	-	-	-	-		-		Yes	Yes	4
1514	3308	ន អំពិលទីក	Tho Vuthy ថ្ងឺ វ៉ុឡី	ប្រុស			House for living 28.90m from CL	12	•	1	-	-	•	✓	58.30m	(Concrete fence gate)	e+ Yes		rm 28.90m from CL should not be affected.
1515	3309	្រ អំពិលទីក	Chin Cheam ជិន ជៀម	ប្រុស			House for living 25.40m from CL	3	_	-	-	-	+		-		Yes		Pay compensation to move
1516	3310	R អំពិលទីក	Phath Saroeun ជាព់ សារឿន	ប្រុស			House for living 19.90m from CL	3	-	1	-	-	_		-		.,	((HH was not found)
1517	3311	L អំពិលទីក	Lim Ratanak លីម វតន:	ប្រុស			+	2	+	-	-		•		_			((HH was not found)
1518	3312	R អំពិលទីក	Ran Samol រីន សំអុល	ប្រុស			House for living 20.30m from CL	1	-	-	*	-	-		_	***************************************	Yes		Pay compensation to move, I don't have money
1519	3313	L អំពិលទីក	Van Moeun វ៉ាន មឿន	ស្រី	Ø		House for living 24.60m from CL	_	=	*	-	-	-		_	**************************************	Yes	_	Pay compensation to move
1520	3314	R អំពិលទីក	Ngan Chim ម៉ាន ជីម	ស្រី	\square		House for living 21.60m from CL	3		-	-	_	-		-		Yes		Pay compensation to move
1521	3315	្រ អំពិលទីក	Heang Sitha ហ្សេីង ស៊ីថា	ប្រុស			House for living 28.00m from CL	-	-	-	_	•	-		-		Yes		Pay compensation to move
JINISTRY	OF PUBLIC	WORKS TRANSPORT							Page 85 o	f 112	·	····			<u></u>		***		06-Dec-03

•

No.	Q-No. លេខ សភាសន៍	Location/ Village គីឡូម៉ែត្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex	Widow ទមិម៉ាយ	Disable ពិការ	• .	Trees ដើមឈើ	D. well អល្ពងជីក	P. well អល្ខាងស្នប់	Grave	Cemetery ចេត្តិយ៍	Pond	Fence, Length របង ប្រវែង	Others ផ្សេង១	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? บทภาณระจัง	Oweners Request សំណូមពរម្ខាស់ទ្រព្យ
1522	3316	R អំពិលទីក	Chhim Chhoeun លិន លឿន	ប្រុស			House for living 9,10m from CL	-		<u>-</u>	-	<u>-</u>	-			Yes		Pay compensation to move
1523	3317	L អំពិលទឹក	You Sareth យុ សារ៉េត	ប្រុស			House for living 7.80m from CL	2	-	_	_	**	_			Yes		Pay compensation to move
1524	3318	R អំពិលទីក	Chheung Chheun ស៊ីង ស៊ីន	ប្រុស			Others 25.90m from CL	1	-	-		-	-		(House under construction)	Yes	Yes	
1525	3319	L អំពិលទីក	Nim Noeun ធីម នឿន	ស្រី			*	3	-	-	-		-	-		Yes		Pay compensation for the lost of trees
1526	3320	R អំពិលទីក	Chea Chuok ជា ជក់	ប្រុស			House for living 26.00m from CL	-	-	-	-	-	-			Yes		Pay compensation to move & rebuild the house
1527	3321	L អំពិលទីក	Run Oeun រុន អឿន	ស្រី	Ø		-	4	+	-	-	-	+	<u> </u>		Yes	Yes	
1528	3322	R អំពិលទីក	Sao Sopha សៅ សូផា	ប្រុស			-	7	-	-	-	_	-	<u> </u>		Yes	Yes	
1529	3323	L អំពិលទីក	Nhem Ly ញ៉ែម លី	ប្រុស			House for living 17.80m from CL	1	_	. •	-	•	•	<u> </u>	.,,,,	Yes		Provide land & compensation to move
1530	3324	R អំពិលទីក	Sao Sopha សៅសូផា	ប្រុស			-	6	•	*	•	-	•	<u> </u>		Yes	Yes	
1531	3325	L អំពិលទឹក	Vor Vuth វិវ វ៉ុច	ប្រុស			House for living 15,00m from CL	-	-	1	-	•	-	-		Yes	Yes	Pay compensation to buy land rebuild the house
1532	3326	R អំពិលទីn	Horn Chan ហ៊ុន ចាន់	ប្រុស			-	2	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	
1533	3327	L អំពិលទីក	Srun Bunthoeun ស្រ៊ុន ប៊ុនធឿន	ប្រុស			Others 6.90m from CL	+	-	•	-	-	-	<u> </u>		Yes		Pay compensation to move
1534	3328	R អំពិលទីក	Khath Yin ខាត់ យិន	ស្រី	~		-	6	-	-	-	-	-			Yes	Yes	
1535	3329	L អំពិលទីក	Lim Yi លិ៍ម យី	ស្រី			-	7	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	
1536	3330	R អំពិលទីក	Mao Uth ម៉ៅ អ៊ុត	ប្រុស		✓	-	4	-	_	-	-	-			Yes	Yes	Pay some compensation
1537	3331	L អំពិលទីក	Srun Ne ស្រ៊ុន លោ	ស្រី	✓		Stall for sale products	ct _	-	*	-	-	-	□ -	77.7	Yes		Pay compensation to move
1538	3332	R អំពិលទីក	Long Leangky ឡុង លាងគឺ	ប្រុស			-	5	-	•	-	-	-	⊘ 62.80m	(Barbed wire fence)			(HH was not found)
1539	3333	L អំពិលទីក	Tao Hen ពោ ហេន	ស្រី	✓		House for living 6.80m from CL	-	_	-	-	-	<u>.</u>	-		Yes		Pay compensation to move
MINISTRY	OF PUBLIC I	WORKS TRANSPORT						,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	Page 86	of 112								06-Dec-03

•

No. No.1	Q-No. លេខ សភាសន៍	Location/ Village ពីឡូម៉ែព្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ		Widow មើម៉ាយ	Disable ពិការ	Construction Type/ Distance from CL ប្រភេទសំណូង ចិងាយពីអក្សថ្នល់	Trees ដើមលើ	D. well អល្បុងជីក	P. well អណ្តូងស្នប់	Grave ថ្ន	Cemetery ចេត្តិយ៍	Pond [612		ce, Length ង ប្រវែង	Others ជៀងៗ	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? อหภาตรุะเรีย	Oweners Request សំណូមពរម្ចាស់ទ្រព្យ
1540	3334	R អំពិលទីក	Ngang Sithan ដឹង់ ស៊ីថិន	ប្រុស			•	5	-	_	-	-	-		-		Yes	Yes	
1541	3335	L អំពិលទីក	Sok Thon សុខ ថ្មីន	ប្រុស			-	2	_	*	-	-	***************************************		*	***************************************	Yes		Pay compensation for trees
1542	3336	R អំពិលទីក	Moeung Mao មឿង ម៉ៅ	ស្រី			-	3	-	_	-	-	-	V	45.80m	(Barbed wire fence)			(HH was not found)
1543	3337	L អំពិលទីក	Phin Phen กีร ภิร	ប្រុស			House for living 24.40m from CL	_	-	-	•	-			<u>.</u>	.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	Yes	Yes	
1544	3338	R អំពិលទីn	Saom Chey សោម ជ័យ	ប្រុស			House for living 13,00m from CL	•	*	-	•	-	-				Yes		Pay compensation to move
1545	3339	L អំពិលទីក	Mao Saroeun ម៉ៅ សាវឿន	ប្រុស			House for living 7.30m from CL	-	-	•	-	-					Yes		Pay some compensation to move
1546	3340	R អំពិលទីក	lm Sarim អ៊ឹម សារីម	ប្រុស			-	9	•	1	- '	-	-		-	\$\frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac	Yes	Yes	
1547	3341	L អំពិលទីក	Ro Noeun រូ នឿន	ប្រុស				2	_	_	-	-	-		-		Yes		Pay compensation for trees
1548	3342	R អំពិលទីក	Nou Kim នូ គីម	ប្រុស			House for living 28.00m from CL	1	_	_	-	-	-		-		Yes		Pay compensation to move
1549	3343	L អំពិលទីក	Yuth Khna យុទ្ធ ខ្នា	ប្រុស			House for living 8.50m from CL	-	_	_	_	-	_		_		Yes		Pay compensation to move
1550	3344	R អំពិលទីក	Khim Thorn ឃឹម ធន	ប្រុស			House for living 20.80m from CL	4	•	-	-	-	•		*	A AAA AAA adaa Ah SAAAAA Ah ayaa ayaa saabaa ahaaa	Yes		Pay compensation to move
1551	3345	L អំពិលទីក	Sin San ស៊ិន សន	ប្រុស			House for living 25.50m from CL	•	-	•	-	-	-		-	The state of the s	Yes		Pay compensation to nove
1552	3346	R អំពិលទីក	Chea Run ជា រុន	ប្រុស			-	3	-	-	-		-		-		Yes	Yes	
1553	3347	L អំពិលទឹក	Lun Khan លន់ ខន	ប្រុស			House for living 10.20m from CL	_	-	-	-	-	_		-	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Yes		Provide land & compensation to move
1554	3348	R អំពិលទីក	Lim Ratanak លឹម វត្តន:	ប្រុស			Others 27.60m from CL	7	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-	-	_	-	✓	28.00m	(Barbed wire fence)		(HH was not found)
1555	3349	L អំពិលទីក	Seang Lun ស៊ាង លន់	ប្រុស			-	3	R _{in}	+	-	-	_		-		Yes	Yes S	Some compensation
1556	3350	R អំពិលទីក	Um Chhoeung អ៊ី ឈឿង	ប្រុស				9	•	1	taté il lagitique yearing	-	-		**	,	Yes	Yes	
1557	3351	L អំពិលទីក	Em Chea ឯម ឈា	ប្រុស			House for living 8.70m from CL	-	-	-	-	-	-		-		Yes		Provide land & ompensation to move
VINISTRY	OF PUBLIC	WORKS TRANSPORT				***************************************			Page 87 o	f 112	ILIII OPRESIVA				, i				06-Dec-03

•

•

No.	Q-No. លេខ សភាសន៍	Location/ Village ពីឡូម៉ែព្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex	Widow មើម៉ាយ	Disable ពិការ	Construction Type Distance from CL ប្រភេទសំណូម៉ ចំមាយពីអក្សថ្នល់	Trees ដើមលើ	D. well អល្លួងជីក	P. well អល្លូងស្នប់	Grave ឬ	Cemetery ចេត្តិយ៍	Pond ស្រះ		Others ផ្សេង១	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? อกภาตระถื?	Oweners Request សំណូមពរម្ចាស់ទ្រព្យ
1558	3352	R អំពិលទីក	(Unknown) (មិនស្គាល់)	<u> </u>			-	9	_	_	-	•	_	<u> </u>				(HH was not found)
1559	3353	L អំពិលទីក	Keo Sovanna កែវ សុវណ្ណា	ប្រុស			House for living 23.40m from CL	1	-	-	_	-	_	□ -		Yes		Pay compensation to move
1560	3354	R អំពិលទឹក	Chea Nim ជា និម	ស្រី	V		House for living 26.00m from CL	1	-	. -	-	-	-			Yes		Pay compensation to move
1561	3355	L អំពិលទីក	Ung Ratana អ៊ីង វតនា	ប្រុស			House for living 18.70m from Ct.	-	-	-	-	-	-	<u> </u>	•	Yes		Pay compensation to move & rebuild the house
1562	3356	R អំពិលទី ក	Mom Sam Ang ម៉ាំសំអាង	ប្រុស			House for living 21.00m from CL	_	-	•	-	-	-	·		Yes		Pay compensation to move
1563	3357	L អំពិលទឹក	Ngy Se មី សែ	ប្រុស			-	5	-	=	•	-	-			Yes		Pay compensation for trees & buy land
1564	3358	R អំពិលទីក	Yuos Ry យស់រី	ប្រុស			House for living 18,50m from CL	1	-	-	_	-	_	□ -		Yes	Yes	Provide land & house
1565	3359	L អំពិលទីក	Mech Meach ទុំច មាច	ប្រុស			House for living 23.00m from CL	_		-	-	-	_	□ -		Yes	,	Provide land & compensation to rebuild the house
1566	3360	ក អំពិលទីក	Yi Phou យី ភ្ជូ	ស្រី	Y		•	4	-	•	-	-	-			Yes	Yes	
1567	3361	L អំពិលទីក	Eng San អេង សាន់	ប្រុស			•	4	-	-	-	-	-			Yes	Yes	
1568	3362	R អំពិលទីក	San Chuon សាន ជូន	ប្រុស			-	1	•	•	-	_	-	□ -		Yes	Yes	
1569	3363	L អំពិលទីក	(Unknown) (មិនស្គាល់)				-	6	-	-	-	-	-	⊘ 27.30m	(Bamboo fenc	e)		(HH was not found)
1570	3364	R អំពិលទីក	Chum Im ជុំ អ៊ីម	ប្រុស		V		2	-	-	_	-	_			Yes	Yes	
1571	3365	L អំពិលទឹក	Ngeang Yaing Tung ង្វៀង យ៉ាំងទុង	ប្រុស			House for living 27.70m from CL	-	-	-	-		**	-	1.04 1.05 PALES IN 1.55 1.55 1.55 1.55 1.55 1.55 1.55 1.5			(HH was not found), Vietnamese
1572	3366	R អំពិលុទិ៍n	San Chuon សាន ជូន	ប្រុស			-	8	-	-	-	-	-	-		Yes	Yes	
1573	3367	L អំពិលទឹក	Soeun Sam On សឿន សំអូន	ប្រុស			House for living 27.80m from CL	-	-	-	-	-	-	□ -		Yes		Pay compensation to buy land & rebuild the house
1574	3368	R អំពិលទីក	Khuoy Eav ឃួយ អៀវ	ប្រុស			-	9		_	-	-	-	<u> </u>		Yes	Yes	
1575	3369	L អំពិលទឹក	Srun Thoeun ស៊្រុន ធឿន	ប្រុស			House for living 22.40m from CL	_	-	-	_	_	-	□ -		Yes	Yes	Provide land
MINISTRY	OF PUBLIC V	VORKS TRANSPORT							Page 88 c	f 112			,					06-Dec-03

.

•

•

No.	Q-No. លេខ សភាសន៍	Location/ Village ពីឡូម៉ែព្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex ING	Widow ម៉េម៉ាយ	Disable ពិការ	Construction Type/ Distance from CL ប្រភេទសំណង់ ចំងាយពីអក្សថ្នល់	Trees ដើមលើ	D. well អល្ខុងជីក	P. well អណ្តូងស្នប់	Grave ថ្ន	Cemetery ចេត្តិយ៍	Pond ស្រះ		ce, Length ២ ប្រវែង	Others ជៀង១	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? ปักภาตระเรี	Oweners Request ? សំណូមពរម្ខាស់ទ្រព្យ
1576	3370	R អំពិលទីក	Heng Pheng ហេង ផេង	ប្រុស			-	6	-	•	-	+	-		-	/ ^{***}	Yes	Yes	
1577	3371	L អំពិលទីក	Laing San ឡាំង សាន				-	1	-	_	-	_	-		-		114 144 by 144	***************************************	(HH was not found)
1578	3372	R អំពិលទីក	Sy Ngouv ស៊ី ស៉ូវ	ប្រុស			-	5	_	-	_	_	-		-	-	Yes	Yes	
1579	3373	L អំពិលទីក	Nhang Mey ញ៉ាង ម៉ី	ប្រុស			-	4	-	*	-	_	-		-		Yes	Yes	Pay compensation for trees
1580	3374	R អំពិលទីក	(Unknown) (មិនស្គាល់)				-	5	-	-	*	-	-		-				(HH was not found)
1581	3375	L អំពិលទីក	Leang Vang លាង វាំង	ប្រុស			-	1	•	-	-	-	-		-		Yes	Yes	
1582	3376	R អំពិលទីក	(Unknown) (មិនស្គាល់)				-	4	-	-	-	-	-	V	63.70m	(Barbed wire fence)			(HH was not found)
1583	3377	L អំពិលទីក	Ou Vann អ៊ូ វិណ្ណ	ប្រុស			House for living 27.30m from CL	-	-	-	<u>.</u>	-	•				Yes	No Answer	(Wait for her husband to Answer)
1584	3378	R អំពិលទីក	(Unknown) (មិនស្គាល់)				-	11	•	_	-	_	_		-	M 1414 1414 1414 1414 1414 1414 1414 14			(HH was not found)
1585	3379	L អំពិលទីក	Chheang Heng យោង ហេង	ប្រុស			House for living 16.20m from CL	-	_	-	_	-	-		-		Yes	Yes	Pay compensation to move the house
1586	3380	R អំពិលទីក	Long Sary ឡុង សារី	ប្រុស			-	7	•	-	-	-	•		-	A			(HH was not found)
1587	3381	L អំពិលទីក	Chap Chea ចាប ជា	ប្រុស			-	2	-	1	-	•	-		-		Yes	Yes	Pay compensation for pump well
1588	3382	R អំពិលទីក	(Unknown) (មិនស្គាល់)				-	10	-	*	-	_	-		-				(HH was not found)
1589	3383	L អំពិលទីក	Chum Sophal ជុំ សុផល	ប្រុស			Stall for sale produc	:t _	-	-	-	-	*		_	-	Yes		Provide land & compensation
1590	3384	e អំពិលទីក	Kan Pen កាន់ ប៉ិន	ប្រុស			Others 8.60m from CL	_	-	-	-	-	+		_		Yes	Yes	
1591	3385	L អំពិលទឹក	Pen Chanthoeun ប៉ែន ចាន់ធឿន	ប្រុស			House for living 17.30m from CL	_			_	-	-		-		Yes	Yes	Provide new land to rebuild the house
1592	3386	R អំពិលទីក	Kan Pen កាន់ ប៉ិន	ប្រុស			House for living 12.00m from CL	-	-		_	-	-		-		Yes		Provide land & compensation
1593	3387	រំពិលទីក	Sin Sokhom ហ៊ីន សុខុម	ប្រុស			House for living 26.40m from CL	2	•	-	-	-	-		-		Yes		Pay compensation to move
MINISTR	OF PUBLIC	WORKS TRANSPORT				***************************************			Page 89	of 112				<u> </u>					96-Dec-03

i .

.

v	٠							ı									,	
No.	Q-No. លេខ សំភាសនឹ	Location/ Village ពីឡូមែក្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex រេភទ	Widow មើម៉ាយ	Disable ពិការ		Trees ដើមលើ	D. well អល្លេងជីក	P. well អល្ខុងស្នប់	Grave	Cemetery ចេត្តិយ៏	Pond ស្រះ	Fence, Length របង ប្រវែង	Others ជៀងៗ	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? bnmn;:ii	Oweners Request សំណូមពរម្ចាស់ទ្រព្យ
1594	3388	ឧ អំពិលទីក	Suon Sarith សួន សារិទ្ធ	ស្រី	V		-	8		1	-	-	-	<u> </u>		Yes		Pay compensation for trees
1595	3389	L អំពិលទឹក	Sreng San ស្រេង សាន	ប្រុស			•	3	_	-	-	-	•	<u> </u>	***************************************	Yes	Yes	
1596	3390	R អំពិលទីក	Hin Im ហ៊ីន អ៊ីម	ស្រី	Ø		House for living 13.00m from CL	-	-	-	-	-	-			Yes		Pay compensation to move
1597	3391	L អំពិលទីក	Suon Sarit សូន សារិព	ស្រី	Ø		•	4	-	-	-	-	-	_ ·				(HH was not found)
1598	3392	R អំពិលទីក	Son San សុន សាន	ប្រុស			House for living 29.00m from CL	3	•	-	-	•	-			Yes		Pay enough compensation to move
1599	3393	្ អំពិលទីក	Prach On ប្រាជ្ញ់ អូន	ប្រុស			*	3	-	-	-	-	-	_ ·-		Yes		Pay compensation for trees
1600	3394	R អំពិលទីក	(Unknown) (មិនស្គាល់)				-	14	•	1	-	-	_	<u> </u>				(Hit was not found)
1601	3395	L អំពិលទឹក	Son Sokheng សុន សុខបោង	ប្រុស			House for living 21.10m from CL	11	-	-	-	-	-	⊘ 64.50m	(Timber fence)	Yes		Wait for his son (the owner) to Answer
1602	3396	ខ អំពិលទីក	Man Samnang ម៉ម សំលាាង	ប្រុស			House for living 27.60m from CL	3	-	-	-	-	-			Yes		Pay compensation to move
1603	3397	L អំពិលទីក	Put Tha ពុត ថា	ប្រុស			House for living 28.00m from CL	2	-	-	-	-	-	-	<u> </u>	Yes		Pay compensation to move
1604	3398	R អំពិលទីក	Mam Samnang ម៉ឺម សំណាង	ប្រុស			Eating house 27.60m from CL	-	_	-	-	*	-			Yes		Pay compensation to move
1605	3399	L អំពិលទីក	Yem Tan យែម ពន	ប្រុស			House for living 16.60m from CL	3	-	-	-	4-	-			Yes		Provide land & compensation to move
1606	3400	R អំពិលទីក	Vor Son វៃវ សុន	ប្រុស			_	7	-	_	-	-	-	<u> </u>		Yes	Yes	
1607	3401	L អំពិលទីក	Un Nhes អ៊ុន ញ៉េះ	ប្រុស			Stall for sale product 9.70m from CL	t <u>.</u>	_	_	-	-	_	<u> </u>		Yes		Provide land & some compensation to move
1608	3402	R អំពិលទីក	Phoin Vor ภูณี ไว่	ប្រុស			-	6	_	_	•	_	-	<u> </u>		Yes	Yes	
1609	3403	L អំពិលទឹក	Un Nhes អ៊ុន ញ៉េះ	ប្រុស		. 🗀	House for living 13,60m from CL	2	-	-	-	-	*	<u> </u>		Yes		Provide land & some compensation to move
1610	3404	ក អំពិលទីក	Peng Mai ប៉េង លៃ	ប្រុស			House for living 17.00m from CL	4	-	-	-	-				Yes		Pay compensation to move
1611	3405	L អំពិលទីក	Seng Vuthy សេង វុទ្ធី	ប្រុស			-	9	-	-	-	-	_					(???? Interviewer did not fill the Answer)
MINISTRY	OF PUBLIC	WORKS TRANSPORT	www.	***************************************					Page 90 o	f 112								06-Dec-03

No. ល.រ	Q-No. លេខ សំភាសន៍	Location/ Village ពីឡូម៉ែព្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex ING	Widow មើម៉ាយ	Disable ពិការ	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Trees ដើមឈើ	D. well អណ្ដូងជីក	P. well អណ្ដូងស្នប់	Grave ថ្ន	Cometery ចេត្តិយ៍	Pond ស្រះ		1	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? บทภากระเรีย	Oweners Request សំណូមពរម្ចាស់ទ្រព្យ
1612	3406	R អំពិលទឹក	Phorn Phoeun ភន ភឿន	ប្រុស			House for living 14.40m from CL	-	-	•	<u>-</u>	-	-		1	Yes		Provide land & compensation to move
1613	3407	L អំពិលទីក	Sok Yin សុខ យ៉ិន	ស្រី	~		-	1	+	-	+	-	-	<u> </u>		Yes		Pay some compensation for trees
1614	3408	R អំពិលទីក	Khun Ren ឃុន វ៉េន	ប្រុស		V	House for living 14.40m from CL	•	-	•	-	-	_			Yes		Provide land & compensation to move
1615	3409	L អំពិលទីក	(Unknown) (មិនស្គាល់)	····			Others 26,00m from CL	-	-	-	-	-	-		(PTT filling Station)			(HH was not found)
1616	3410	R អំពិលទីក	Nhem Sao ញ៉ែម សៅ	ប្រុស			House for living 25.30m from CL	6	-	_	-	_	_	<u> </u>		Yes		Pay compensation to move
1617	3411	្ អំពិលទីក	Rin Vanney វិន វិណ្ណី	ប្រុស			House for living 19.00m from CL	1	-	-	-	-	-	-		Yes		Provide land & compensation to move
1618	3412	R អំពិលទឹក	(Unknown) (មិនស្គាល់)				-	3		_	-	-	-	□ -				(HH was not found)
1619	3413	្ អំពិលទីក	Heng Kry បោង គ្រី	ប្រុស			Stall for sale product	t _	-	_	-		-			Yes		Pay compensation to move & rebuild
1620	3414	R អំពិលទីក	Chap Peuv ចាច ពៅ	ប្រុស			House for living 27.70m from CL	. 3	-	-	•	-	-	_ ·		Yes		Pay compensation to move
1621	3415	្រ អំពិលទីក	Heng Kry បោង គ្រី	ប្រុស			House for living 23.00m from CL	-	-	_	-	-	-			Yes		Pay compensation to move & rebuild
1622	3416	e អំពិលទីក	Chuon Chan ជូន ចាន់	ប្រុស			House for living 27.00m from CL	-	-	-	-	•	-	□ -		Yes		Pay compensation to move
1623	3417	L អំពិលទឹក	Leuk Sarin លឹក សារិន	ប្រុស			House for living 20.50m from CL	3	-		-	_	-	<u> </u>		Yes		Pay compensation to move
1624	3418	R អំពិលទឹក	(Unknown) (មិនស្គាល់)	***************************************			-	9	-	-	-	-	-	⊘ 73.40m	(Barbed wired fence)			HH was not found) Property of Sokimex
1625	3419	L អំពិលទីក	In Narith អ៊ិន ហារិទ្ធ	ប្រុស			Others 18.50m from CL	-	-		_	-	-		alan Ada — Sana Sana ya ayaya da yaya <u>ayaya ayaya ayaya aya</u>	Yes		Pay some compensation o move
1626	3420	R អំពិលទីក	Suong Vat សូង វ៉ាត	ប្រុស			House for living 8.00m from CL	9	-		-		_	<u> </u>		Yes		Pay compensation to move
1627	3421	L អំពិលទីក	Khom Srey ខុម ស្រី	ស្រី			House for living 27.00m from CL	2	-	-	-	-	-	<u> </u>				???? Interviewer did not ill the Answer)
1628	3422	R អំពិលទីក	Van Sophan វាំន សុផាន	ប្រុស			House for living 23.00m from CL	-	_	-	_	-	-	<u> </u>		Yes		Provide compensation & and to move
1629	3423	្រ អំពិលទឹក	Ung Sopheap អ៊ុង សុភាព	ប្រុស			Stall for sale product	t _	-	-	-	-	*	<u> </u>		Yes	Yes	
MINISTRY	OF PUBLIC	WORKS TRANSPORT		·				-^	Page 91 o	f 112								06-Dec-03
	,	,						,	•									•

No. W.1	Q-No. លេខ សភាសន៍	Location/ Village ពីឡូម៉ែព្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex	Widow មើម៉ាយ	Disable ពិការ	Construction Type/ Distance from CL ប្រភេទសំល្ងង់ ចំងាយពីអក្សថ្ងល់	Trees ដើមឈើ	D. well អល្លងជីវា	P. well អណ្ដូងស្នប់	Grave	Cemetery ចេត្តិយ៍	Pond	1 '	Length ប្រវែង	Others ផ្សេង១	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? ឯកភាពរុះរិះ	Oweners Request សំណូមពរម្ខាស់ទ្រព្យ
1630	3425	L អំពិលទីក	Ung Sopheap អ៊ីង សុភាព	ស្រី				5	-	-	-	-		√ 59	9.50m	(Concrete fenc	e) Yes	Yes	Pay compensation
1631	3427	L អំពិលទីក	Mam Ek ម៉េម ឯក	ប្រុស			Others 6.00m from CL	_	_	_	•	•	_		_	(A Barber shop) Yes		Provide land to rebuild my shop
1632	3429	L អំពិលទីក	In Dara អ៊ិន ដារា	ប្រុស			House for living 16.30m from CL	-	-	-	-	-	-		-		Yes		Pay compensation to rebuild the house
1633	3431	L អំពិលទឹក	Hong Ly ហុង លី	ប្រុស			House for living 11.00m from CL	4	-	-	-	-	•		-		Yes	Answer	Provide land & compensation to rebuild the house
1634	3433	L អំពិលទីក	Tun Kak 9ร่ การ์	ស្រី	2		House for living 11.50m from CL	3	-	-	-	-	-		-		Yes		Provide land & compensation to rebuild the house
1635	3435	L អំពិលទីក	Meng Seng ម៉ើង សេង				-	-	•	-	-	-	-		•				(HH was not found) 7?? Nothing were recorded
1636	3437	L អំពិលទីក	Tang Sm ពាង សំ	ប្រុស		✓	Others 17.30m from CL	3	-	+	_	-	-			(Concrete wate tank)	r Yes		Paycompensation to move
1637	3439	L អំពិលទីក	Ngy Sary ងី សារី	ប្រុស			22.50m from CL	1	-	-	-	-	-	⊘ 7	7.50m	(Concrete + Ste fence)	sel Yes		Pay compensation to rebuild
1638	3441	L អំពិលទឹក	Chheng Huoy រដង ហួយ	ស្រី	V		•	17	-	-	-	-	_	⊘ 20).70m	(Concrete + Ste fence)	eel Yes		Pay compensation to rebuild the fence
1639	3443	L អំពិលទីក	Chheng Huoy ដេង ហួយ	ស្រី	Ø		House for living 19.50m from CL	•	-	-	•	-	-		-		Yes		Pay compensation to rebuild the house
1640	3445	L អំពិលទីក	Chheng Huoy ដេង ហួយ	ស្រី	\mathbf{Z}		House for living 26.20m from CL	-	-	•	-	-	-		-		Yes		Pay compensation to rebuild the house
1641	3447	្រ អំពិលទីក	Chheng Huoy ដេង ហួយ	ស្រី	Ø		Others 15.00m from CL	-	=	.=	-	-	-		_	(Storage)	Yes	Yes	Pay compensation
1642	3449	L អំពិលទីក	Chheng Huoy រដង ហួយ	ស្រី	Ø		Eating house 26.20m from CL	,	-	· <u> </u>	-	-	_		_		Yes		Pay compensation to rebuild
1643	3451	L អំពិលទឹក	Heng Sitry ហេង ស៊ីទ្រី	ប្រុស			Others 21.80m from CL	16	-	_	_	-	-		-	(Storage)	Yes		Fill up the land & pay compensation to move
1644	3453	L អំពិលទឹក	Chhom Bunna ឈន ប៊ុនណា	ប្រុស			House for living 7.90m from CL	-	-	_	-	-	_		-		Yes		Pay compensation to move
1645	3455	L អំពិលទីក	Keng Chiv ក្រុង ជីវ	ប្រុស			House for living 16.30m from CL	-	•	1	-	-	-			A Concrete wat tank	er Yes		Fill up the land & pay compensation to rebuild
1646	3457	L អំពិលទីក	Keng Chiv កេង ជិវ	ប្រុស			Others 9.70m from CL	5	-	-	-	-	-		-	(A car garage)	Yes		Fill up the land & pay compensation to rebuild
1647	3459	្រ អំពិលទីក	In Seng អ៊ិន សេង	ប្រុស			House for living 23.40m from CL	1	=	-	_	-	-		-		Yes		Pay compensation for land & rebuilding
MINISTRY	OF PUBLIC I	WORKS TRANSPORT							Page 92 o	f 112									06-Dec-03

•

No. ល.រ	Q-No. លេខ សភាសន៍	Location/ Village ពីឡូម៉ែព្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex ING	Widow धिषोधा	Disable ពិការ	Construction Type Distance from CL ប្រភេទសំណូម៉ ចំងាយពីអក្សថ្នល់	Trees ដើមឈើ	D. well អណ្ដូងជីក	P. well អណ្ដូងស្នប់	Grave	Cemetery ចេត្តិយ៍	Pond	1	tength ប្រវែង	i I	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? บทภากระเรีย	Oweners Request សំណូមពរម្ខាស់ទ្រព្យ
1648	3461	L អំពិលទីក	Kuy Ry គុយ រី	ស្រី	V		House for living 24.40m from CL	-	-	-	÷	-	-		-		Yes		pay compensation to move & rebuild
1649	3463	L អំពិលទីក	So Sen ស្នូ សែន	ប្រុស			House for living 24.00m from CL	3	-	*	_	-	_		-		Yes		Pay compensation to move & rebuild
1650	3465	L អំពិលទីក	Keo Sarin កែវ សារិន	ប្រុស			House for living 18,50m from CL	-	-	•	-	-	-		-	MAXA	Yes		Pay compensation to move & rebuild
1651	3467	L អំពិលទីក	Nun Saborn នន់ សាប៊ីន	ប្រុស			-	2	-	-	-	-			-		Yes	Yes	Pay for land & trees
1652	3469	L អំពិលទីក	Soth Vuthy សុទ្ធ វុទ្ធី	ប្រុស			Others 17,00m from CL	-	-	=	+	•	-		-	(Seiling timber)	Yes		Provide new location & compensation to move
1653	3471	L អំពិលទីក	Soth Vuthy សុទ្ធ វុទ្ធី	ប្រុស			House for living 11,20m from CL	•	-	-	-	•	-		-	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Yes		Provide new location & compensation to move
1654	3473	L អំពិលទីក	(Unknown) (មិនស្គាល់)				-	-	-	-	-	-	-		-				(HH was not fount) ???? Nothing were recorded
1655	3475	្រ អំពិលទីក	Hak Sroy ហាក់ ស្រួយ	ប្រុស			House for living 8.90m from CL	15	-	-	•	-	_	√ 4	0.00m	(Timber fence)	Yes		Pay compensation to move & rebuild
1656	3477	L អំពិលទីក	Peng Chuon បើង ជួន	ប្រុស			Others 18.80m from CL	•	•	-	-	_	-		•	(A storage)	Yes		Pay compensation to move & rebuild
1657	3479	អំពិលទីក	Peng Chuon ប៉េង ជូន	ប្រុស			House for living 18.80m from CL	4		•	-	-	-		-		Yes		Pay compensation to move & rebuild
1658	3481	៤ អំពិលទីក	Sok Yinh សុខ ឃឺញ	ប្រុស			House for living 18,60m from CL	3	_	*	-	-	-		-		Yes		Pay compensation to move & rebuild
1659	3485	L អំពិលទីក	Saom Sokhom លោម សុខុម	ស្រី	$ \mathbf{Z} $		Others 9.49m from CL	4	-	-	-	-	-		-	(A car garage)	Yes		Pay compensation to rebuild
1660	3487	L អំពិលទីក	Saom Sokhom សោម សុខុម	ស្រី	7		House for living 17.70m from CL	•	+	-	_	_	*	V 1	8.00m	(Concrete + Ste	ei) Yes		Pay compensation to rebuild a same house
1661	3489	L អំពិលទីក	Saom Sokham លោម សុខុម	ស្រី	Ø		Others 20.20m from CL	-	•	-	-	<u>-</u>	-			(A private classroom)	Yes		Pay compensation to rebuild my classroom
1662	3491	L អំពិលទីក	Sor Chamraen ស ចំពីន	ប្រុស			House for living 15.40m from CL	•	-	-		_	-		_		Yes		Pay compensation to rebuild the house
1663	3493	L អំពិលទីក	Phal Mean ផល មាន	ប្រុស			House for living 15.00m from CL	5	•	-	_	•	_		_	1.A.V.A.V.A.V.A.V.A.V.A.V.A.V.A.V.A.V.A.	Yes		Pay compensation to move & rebuild the house
1664	3495	្ត អំពិលទឹក	(Unknown) (មិនស្គាល់)				House for living 21,80m from CL	6	•	-	-		-	√ 2	.7.60m	(Concrete + Ste fence)	el	((HH was not found)
1665	3497	្រ អំពិលទីក	Kim Kin គីម គិន	ប្រុស			House for living 17:60m from CL	•	•	•	-	-	_		-	(House & Savimex Filling Station	Yes	1	Pay compensation to rebuild the house & filling station
MINISTRY	OF PUBUC	WORKS TRANSPORT							Page 93 c	of 112								141	06-Dec-03

•

No. ល.វ	Q-No. លេខ សំភាសន៍	Location/ Village គីឡូម៉ែត្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex ING	Widow ទើម៉ាយ	Disable ពិការ	con most on hi	Trees ដើមឈើ	D. well អល្បូងជីក	P. well អណ្ដូងស្នប់	Grave धुं	Cemetery ចេត្តិយ៍	Pond ស្រះ		a Length ប្រវែង	Others ផ្សេង១	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? อิทภาตระเรีย	Oweners Request សំណូមពរម្ចាស់ទ្រព្យ
1666	3499	L អំពិលទីក	Kang May កង ម៉ាយ	ស្រី			Others 10.70m from CL	-	-	-	-	+	-		-	(Restaurant)	Yes		Pay compensation to buy fand & rebuild
1667	3501	L អំពិលទីក	Kang May កង ម៉ាយ	ស្រី			House for living 20.40m from CL	-	-	1	-	-	_		-	***************************************	Yes		Pay compensation to buy land & rebuild
1668	3503	L អំពិលទីក	Ly Sokha លី សុខា	ប្រុស			House for living 24.40m from CL	8	-	-	-	-	-		-	an ga an annan a mar an an gana a Taraba a sa a	Yes		Pay compensation for trees & rebuilding the house
1669	3505	L អំពិលទីក	Ly Chhrey លី ជ្រៃ	ប្រុស			House for living 25.20m from CL	14	-	-	•	-	-		-		Yes		Pay compensation for trees & rebuilding the house
1670	3507	រ អំពិលទីក	Ly Chhrey លី ជ្រៃ	ប្រុស			Others 28.20m from CL	•	-	-	-	-	•		-	(Storage)	Yes		Pay compensation to rebuild the storage
1671	3509	L អំពិលទីក	Ly Chhrey លី ជ្រៃ	ប្រុស			Others 12.40m from CL		-	-	-	-	-		-	(Car washing shop)	Yes		Pay compensation to rebuild the Car washing shop
1672	. 3511	L អំពិលទីក	Ly Khemra លី ខេមរាំ	ប្រុស			House for living 10.60m from CL	-	-	-	-	-	_		•	(House and sh	op) Yes		Pay some compensation to rebuild a new house
1673	3513	L អំពិលទីក	Hun Son ហ៊ុន សុន	ប្រុស			House for living 22,30m from CL	-	-	_	_	-	_	V	65.40m	(Concrete + St fence)	cel Yes	Yes	Provide land & pay compensation to move
1674	4007	ក្បាលជ្រោយ L	Chey Kong ជ័យ គង់	ប្រុស			House for living 23.30m from CL	-	-	-	-	-	-		-		Yes	Yes	Some compensation to move the house
1675	4009	r ព្យាលជ្រោយ	Bou Saroeun ប៊ូ សាវឿន	ប្រុស			House for living 23.50m from CL	-	-	-	-	-	-		-		Yes	Yes	Some compensation to move the house
1676	4356	ន អំពិលទីក	(Unknown) (មិនស្គាល់)				•	5	-	_	_	-	-		-				(HH was not found)
		Kandal	Province							[i Dist	,	លីគះែក euk Dek			Comm	ឃុំ ព្រែភន une Prek T			311 ^{សន្និក} Records
1677	2912	R កំពង់ចម្អូង	Am Thou អាំ ធូ	ប្រុស			Others 6.10m from CL	-	-	•	-	-	-		-	(Car garage)	Yes	Answer	(He owns one house, one garage and says No Answer for both)
1678	3424	R ស្ពានដែក	Dim Savath ទឹម សាវ៉ាត	ប្រុស			House for living 13.70m from CL	7	-	-	-	-	-		-		Yes	Yes	Pay compensation to move
1679	3426	R ស្ពានដែក	Praing Song ប្រាំង សុង	ប្រុស			-	4	-	-	-	-	-		-		Yes	Yes	
1680	3428	R ស្ពានដែក	Moul Dany មូល ដានី	ស្រី	Ø		Stall for sale product	# <u>.</u>	-	-	-	-	-		-		Yes		Pay compensation to move
1681	3430	R ស្ពានដែក	Moul Dany មូល ដានី	ស្រី	V		House for living 28.00m from CL	+	-	-	-	-	_	~	20.00m	(Barbed wire fence)	Yes		Pay compensation to move

No. ល.រ	Q-No. លេខ សំភាសន៏	Location/ Village គីឡូម៉ែព្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex 1719	Widow មើម៉ាយ	Disable ពិការ	- corrections	Trees ដើមលើ	D. well អល្លូងជីក	P. well អណ្ដូងស្នប់	Grave ਪੂੰ	Cemetery ចេត្តិយ៍	Pond		Length ប្រវែង	Others ផ្សេង១	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? ឯកភាពរុះពី?	Oweners Request សំណូមពរម្ខាស់ទ្រព្យ
1682	3432	R ស្ពានដែក	Nem Mong លោម ម៉ិង	ប្រុស			Others -	-	-	-	-	-	-			(A plaque for ro construction)	ad Yes	Yes	L.,
1683	3434	R ស្ពានដែក	Nem Mong លែម ម៉ឹង	ប្រុស			Others 10.40m from CL	_	-	-	-	•	-		•	(A Public shelte	er) Yes	Yes	
1684	3436	R ស្ពានដែក	Yin Saroeun យិន សាវឿន	ប្រុស			House for living 5.60m from CL	•	-	_	-	•	-		-		Yes		Provide land & compensation to rebuild the house
1685	3438	R ស្ពានដែក	Sin Savang ស៊ីន សាវាំង	ប្រុស			House for living 13.00m from CL	•	-	-	_	*	•			21 sq.m woode bridge with roof		Yes	Pay enough compensation
1686	3440	R ស្ពានដែក	Uy Sokchea អ៊ុយ សុខជា	ប្រុស			House for living 13.00m from CL	#	-	-	-	*	-		-	19.95sq.m concrete bridge with roof	Yes		Pay enough compensation
1687	3442	R កំពង់ចម្អង	Heang Pao ហ៊ាង ប៉ោ	ប្រុស			House for living 10.80m from CL	_	-	1	-	-	-		•		Yes		Pay compensation to move
1688	3444	R កំពង់ចម្អង	Lim Yai លីម យ៉ៃ	ប្រុស			Others 7.80m from CL	•	•	-	_	-	-			(A Shop for motobike repair	Yes)		Pay compensation to move
1689	3446	R កំពង់ចមួង	Lim Yai លឹម យ៉ៃ	ប្រុស			House for living 13,80m from CL	_	-	1	-	-	-	√ 4:	3.00m	(Concrete fence	e) Yes		Pay compensation for the lost of our property
1690	3448	R កំពង់ចម្លង	Lim Yai លីម យ៉ៃ	ប្រុស			Others 27.50m from CL	_	_	_	_	-	•		-	(Pigs sty)	Yes		Pay compensation for the lost of our property
1691	3450	R កំពង់ចម្ងង	Each Be អៀច បេ	ប្រុស			Others 8.00m from CL	-	-	-	-	-	-		-	(A steel worksh	op) Yes		Provide new land & compensation to move
1692	3452	R កំពង់ចម្លង	Kim Map គីម ម៉ាប់	ប្រុស			Others 13,60m from CL	-	-	•	•	-	-		-	(A workshop)	Yes		Provide new land & compensation to move
1693	3454	R កំពង់ចម្ងង	Ao Uon মৌ মূ ৪	ប្រុស			Stall for sale product 8.00m from CL	:t _	-	-	•	-	-		•		Yes		Pay compensation to move
1694	3456	R កំពង់ចម្លង	Ao Uon អៅ អូន	ប្រុស			House for living 12.50m from CL	8	-	-	-	-	-		_		Yes		Provide new land & compensation to move
1695	3458	R កំពង់ចម្អង	(Unknown) (មិនស្គាល់)				-	7	-	-	•	-	-		•			(HH was not found)
1696	3460	R កំពង់ចម្លង	Khieng Tray ឃាង ព្រាយ	ប្រុស			House for living 20.00m from CL	-	- -	_	-	-	-			19.95sq.m wooden bridge	Yes		Pay compensation to buy and & rebuild the house
1697	3462	R កំពង់ចម្នង	Lao Yuniy ឡោ យន់លី	ប្រុស				-	_	***************************************	-	-	_	√ 50	0.00m	(Concrete + Ste fence)	el Yes		The owner lives in Switzeland)
1698	3464	R កំពង់ចម្អូង	Lao Kimheang ឡោ គីមហ៊ាង	ស្រី			House for living 18.10m from CL	-	-	-	-	-	_		_	14.82sq.m concrete bridge	Yes	Yes	Pay compensation to move & rebuild
1699	3466	R កំពង់ចម្អង	Chheng You ដេង យូរ	ប្រុស			House for living 16.40m from CL	-	-	-	-	-	-		-	······································	Yes		Pay compensation to nove

No.	Q-No. លេខ សភាសន៍	Location/ Village គីឡូម៉ែព្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្នាស់អចលនទ្រព្យ	Sex ING	Widow មើម៉ាយ	Disable ติฑาร	• .	Trees ដើមឈើ	D. well អណ្ដូងជីក	P. well អល្បូងស្នប់	Grave	Cemetery ចេត្តិយ៍	Pond	Fence, Lengt	1 1	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? bnភាពរុះរីរៈ	Oweners Request សំណូមពរម្ចាស់ទ្រព្យ
1700	3468	R កំពង់ចម្ងង	Chan Kea ចាន់ គា	ប្រុស			-	24	-	-	-	-	-		. L 			(HH was not found)
1701	3470	R កំពង់ចមួង	Chhuon Sarom ឈ្លួន សារ៉ុ	ប្រុស			House for living 14.30m from CL	-	-	-	-	-	-		30,10sq.m wooden bridge	Yes	Yes	Provide new land & compensation to move
1702	3472	R កំពង់ចម្អង	Kong Somaly គង់ សុម៉ាលី	ស្រី	V		House for living 16.50m from CL	-	-	-	_	-	-		•	Yes	Yes	Provide new land & compensation to move
1703	3474	R កំពង់ចម្ងង	Mom Kry មុំ គ្រី	ប្រុស			House for living 19.20m from CL	=	-	-	-	-	-		33,00sq.m wooden bridge			(HH was not found)
1704	3476	R កំពង់ចម្លង	Kheng Huor ខេង ហូវ	ប្រុស			House for living 19.00m from CL	-	-	-	_	•	-		69.75sq.m veranda for car parking	Yes		Pay reasonable compensation to move
1705	3478	R កំពង់ចម្លង	Kim Sey ពីម សី	ប្រុស			House for living 15.80m from CL	-	-	-	-	*	-		_			(HH was not found)
1706	3480	R កំពង់ចម្លង	Peng Leanghai เบ้ช ถานเท	ស្រី			House for living 13.50m from CL	-	-	•	-	-	-		13,75sq.m brid	ge Yes	Yes	Provide new land & compensation to move
1707	3482	R កំពង់ចម្លង	Laey Tor ឡើយ ឥ	ប្រុស			House for living 14.70m from CL	-	_	-	-	-	*		18.92sq.m veranda	Yes	Yes	Pay reasonable compensation to move
1708	3484	R កំពង់ចម្អង	Hao Chin ហោ ជិន	ប្រុស			House for living 11.90m from CL	-	-	-	-	-	•		11.25sq.m car garage	Yes	Yes	Provide new land & compensation to move
1709	3486	R កំពង់ចម្លង	(Unknown) (មិនស្គាល់)				•	-	-	1	-	•	-		•			(HH was not found)
1710	3488	R កំពង់ចម្អង	Sam Vanna សំវិណ្ណា	ប្រុស			13.60m from CL	•	-	-	-	-	-	✓ 22.20n	(Timber fence)	Yes	Yes	Provide land & compensation to rebuild
1711	3490	R កំពង់ចម្លង	Men Chanrith មែន ចន្ទីរិទ្ធ	ប្រុស			-	=	-	-	-	-	-	✓ 43.20n	(Concrete fenc	e)		(HH was not found)
1712	3492	R កំពង់ចម្ងង	Khon Piseth ខុន ពិសិដ្ឋ	ប្រុស			House for living 15.20m from CL	-	-	=	-	-	-		•	Yes		Fill up the land behind & pay compensation
1713	3494	R កំពង់ចម្ងង	Khon Piseth ខុន ពិសិដ្ឋ	ប្រុស			Stall for sale product	*	-	-	_	-	-		-	Yes	Yes	
1714	3496	R កំពង់ចម្អង	Ly Khemry លី ខេមរី	ស្រី	Ø		Others 10.80m from CL	-	-	1	-	•	=	⊘ 64,00n	(Concrete fence Filling station)	e & Yes		Pay compensation for land & rebuilding
1715	3498	R កំពង់ចម្អង	Ly Khemry លី ខេមរី	ស្រី	Ø		House for living 21.60m from CL	_	-	### . Almin	-	-	-			Yes		Pay compensation for land & rebuilding
1716	3500	R កំពង់ចម្អង	លេខ យុទ្ធ Heng Yuth	ស្រី	Ø		House for living 22.20m from CL	_	-	-	_	-	-	9.00m	(Concrete fence	e) No Answei		(Unsigned)
1717	3502	R កំពង់ចម្អង	Chheng Sary ដេង សារី	ស្រី	Ø		House for living 17.00m from CL	2		-	_	-	-	✓ 50.70m	(Concrete fenc	e) Yes		Pay compensation to rebuild the house
MINISTRY	OF PUBLIC	WORKS TRANSPORT							Page 96 o	f 112	<u></u>							06-Dec-03

No. ល.រ	Q-No. លេខ សភាសន៍	Location/ Village គីឡូម៉ែត្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex ING	Widow មើម៉ាយ	Disable ពិmរ	หางความ	Trees ដើមឈើ	D. well អល្លុងជីក	P. well អល្លូងស្នប់	Grave धुं	Cemetery ទេត្តិយ៍	Pond ស្រះ		ce, Length ប្រវែង	Others ध्रीभग	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? อกภาตรุะรัร	Oweners Request សំណួមពរម្ចាស់ទ្រព្យ
1718	3504	R កំពង់ចម្ងង	Ngy Kieng ងី គ្យេំង	ប្រុស			House for living 22.00m from CL	-	-	-	-	-	-	V	18.10m	(Concrete fenc Water tank)	e & Yes	Yes	Pay resonable compensation to move & rebuild
1719	3506	R កំពង់ចម្លង	Ngy Kieng ងី គ្យេំង	ប្រុស			Others -	5	•	÷	•	-	-		-		Yes	Yes	-
1720	3508	R កំពង់ចម្អូង	Seang Try ស៊ាង ទ្រី	ប្រុស			House for living 18.40m from CL	3	-	•	-	-	-		-		Yes	Yes	Pay reasonable compensation for house trees & land
1721	3510	R កំពង់ចម្លង	Chan Ry ចាន់ វី	ស្រី			House for living 18.60m from CL	3	_	-	-	-	-		-		Yes	Yes	Provide land Pay compensation for house
1722	3512	R កំពង់ចម្ងង	Sam Vanna សំវណ្ណ	ប្រុស			House for living 16.00m from CL	-	-	-	-	-	-	V	36.70m	(Concrete fenc	e) Yes	Yes	Provide land & pay compensation for rebuilding
1723	3514	R កំពង់ចម្លង	Chhim Nhep ឈឹម ញ៉ើប	ប្រុស			House for living 17.00m from CL	-	-	-	-	•	•	V	19.80m	(Concrete fenc	e) Yes	Yes	Pay full compensation (No land)
1724	3515	L កំពង់ចម្អង	Long Saran ឡុង សារ៉ាន់	ប្រុស			Others 8.00m from CL	-	-	_	-	-	•		_	(Car garage)	Yes	Yes	Pay reasonable compensation
1725	3516	R កំពង់ចម្លង	San Thav សាន់ ថាវ	ប្រុស			House for living 18.10m from CL	6	-	1	-	-	-	V	26.00m	(Timber fence)	Yes		(Unsigned), When he gets new land, he will agree
1726	3517	L កំពង់ចម្ងង	Long Saran ឡុង សារ៉ាន	ប្រុស			House for living 13,80m from CL	3	•	-	•	-	-		-		Yes	Yes	Pay reasonable compensation
1727	3518	R កំពង់ចម្អង	San Thav សាន់ ថាវំ	ប្រុស			House for living 15.40m from CL	7	-	-	-	•			-		Yes	No	(Unsigned) Must provide land where can run business as usual
1728	3519	r ពំពង់ចម្លង	Leav Sun លាវ ស៊ុន	ប្រុស			House for living 11.50m from Cl.	4	+	-	-	-	-		-		Yes	Yes	Pay compensation for affected structures
1729	3520	R កំពង់ចម្លង	Prak Samith ប្រាក់ សាមិត្ត	ប្រុស			House for living 27,30m from CL	7	-	-	-	-	-	V	42.00m	(Concrete fenc	e) Yes		Pay reasonable compensation to move & rebuild
1730	3521	L កំពង់ចមួង	Saom Vireak សោម វិរ:	ប្រុស			Stall for sale product 6.70m from CL	# _	-	-	-	-	-		-	\ <u>\</u>	Yes	Yes	Provide land
1731	3522	R កំពង់ចម្លង	Sea Kea ស្យើ ជា	ស្រី	Z		House for living 26.50m from CL	3	-	*	-	-	-		-		Yes		Pay compensation to move & rebuild
1732	3523	L កំពង់ចម្អង	Saom Vireak សោម វិរៈ	ប្រុស			House for living 7.90m from CL	-	-	-	-	-	-		•	***************************************	Yes	Yes	Provide land & rebuilding
1733	3524	R កំពង់ចម្លង	Long Chhoy ឡុង រយេ	ប្រុស			House for living 17.00m from CL	-	•	_	*	-	-		-		Yes		Pay compensation to move & rebuild
1734	3525	L កំពង់ចម្លង	Bun Chea ប៊ុន ជា	ប្រុស			House for living 13.60m from CL	1	-	-	-	-	-		-		Yes		Pay some compensation to move
1735	3526	R កំពង់ចម្អង	Chan Ngao ចាន់ ប៉ោ	ស្រី	Ø		Stall for sale product 8.90m from CL	± _	-	-	-	-	-		-	,	Yes		Pay reasonable compensation to move & rebuild
MINISTRY	OF PUBLIC	WORKS TRANSPORT							Page 97 o	of 112									06-Dec-03

No.	Q-No. លេខ សភាសន៍	Location/ Village គីឡូម៉ែព្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex 1Mg	Widow មើម៉ាយ	Disable ពិការ		Trees ដើមឈើ	D. well អល្លងជីក	P. well អល្លូងស្នប់	Grave द्वे	Cemetery ចេត្តិយ៍	Pond		ce, Length ១ ប្រវែង	Others ផ្សេង១	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? อกภาตรุะถึง	Oweners Request ? សំល្បមពវម្មាស់ទ្រព្យ
1736	3527	កំពង់ចម្លង	Sok Yinh សុខ ញ៉ាំពា	ប្រុស			House for living	, <u>-</u>	-		<u> </u>	<u>.</u>	-		-		Yes	Yes	Provide land to rebuild the house
1737	3528	R កំពង់ចម្លង	Chan Ngao ចាន់ ម៉ោ	ស្រី	Ø		House for living 20.20m from CL	-	-	-	_	_	-		-		Yes	Yes	Pay reasonable compensation to move & rebuild
1738	3529	L កំពង់ចម្លង	Pao Doeun ប៉ោ ឡើន	ប្រុស			House for living 16.00m from CL	-	•	-	-	-	-	V	11.40m	(Concrete fenc	e) Yes	Yes	Pay reasonable compensation
1739	3530	R កំពង់ចម្លង	Ung Kea អ៊ីង គា	ប្រុស			House for living 8.90m from CL	-	-	-	-	-	-		-				(HH was not found)
1740	3531	L កំពង់ចម្លង	Pao Doeun ប៉ោ ឡើន	ប្រុស			Eating house 28.50m from CL	-	-	•	-	_	-		-		Yes	Yes	Pay reasonable compensation
1741	3532	R កំពង់ចម្ងង	Seang Bunthoeun ស្យៀង ប៊ុនធឿន	ប្រុស			Others 6.20m from CL	-	_	-	-	-	_		-	(A barber shop) Yes	Yes	
1742	3533	L កំពង់ចម្ងង	Ear Sun Heng អៀ ស៊ុនហេង	ប្រុស			-	2	-	-	-	-	-	V	31.50m	(Concrete fend gate of a Kindergarten)	e & Yes	Yes	Repair the demage
1743	3534	R កំពង់ចទ្ទង	Yim Van យីម វ៉ាន	ប្រុស			Stall for sale produc	t _	-	-	_	*			-		Yes	Yes	
1744	3535	L កំពង់ចម្ចង	Tonh Da ពូញូ ដា	ប្រុស			House for living 11.20m from CL	2	-	•	-	-	•		-		Yes	Yes	Pay some compensation for land & for rebuilding
1745	3536	R កំពង់ចម្លង	Yim Van ឃឹម វ៉ាន	ប្រុស			House for living 22.40m from CL	40	-	-	-	-	_		-		Yes	Yes	Pay reasonable compensation for relocate
1746	3537	L កំពង់ចម្ងង	Leng Kim ឡេង គឺ ម	ស្រី	~		House for living 17.30m from CL	10	_	1	-	*	*	V	30,60m	(Bamboo fence	e) Yes	Yes	Pay reasonable compensation
1747	3538	R កំពង់ចម្លង	Ear Prum អ្យៅ ព្រំ	ប្រុស			House for living 6.40m from CL	_	-	-	-	-	-		-		Yes	Yes	Pay compensation
1748	3539	L កំពង់ចម្លង	Leng Kim ឡេង គី ម	ស្រី	V		Others 8.50m from CL	-	_	-	-	-	_			(Motobike serv shop)	ice Yes	Yes	Pay reasonable compensation
1749	3540	R កំពង់ចម្ងង	Ear Sun Heng អៀ ស៊ុនបោង	ប្រុស			13.30m from CL	_	-	*	-	-	fr	V	10.00m	(School Gate, made of concre	Yes ete)	Yes	
1750	3541	L កំពង់ចម្លង	Chheang Yea ឈាង យា	ប្រុស		. 🗆	Others 8.40m from CL	-	•	-	-		-		-	(Ferry Police control office)	Yes	Yes	Pay compensation to rebuild
1751	3542	R ភំពង់ចម្លង	Ear Sun Heng អ្យៅ ស៊ុនហេង	ប្រុស			Others 28.80m from CL	•	_		-		_		-	(Classroom, made of concr	Yes ete)	Yes	
1752	3543	L កំពង់ចម្លង	Chheang Yea ឈាង យា	ប្រុស			Others 30.00m from CL	-	+ .	-	-	-	-	V		(Barbed wire fence, & Ferry office)	Yes		Pay compensation to rebuild
1753	3544	R កំពង់ចម្ងង	Ear Sun Heng អ្យើ ស៊ុនហេង	ប្រុស			Others 23.40m from CL	_	-	-	-	-	-		-		Yes	Yes	
MINISTRY	OF PUBLIC	WORKS TRANSPORT					**************************************		Page 98 c	of 112									06-Dec-03

,

• ,

•

		1 4 1		1			Construction Type/	1	1	1								
No. ល.រ	Q-No.	Location/ Village គីឡូម៉ែត្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex Ing	Widow មើម៉ាយ	Disable ពិការ	ប្រហេទូសំណូង ប្រហេទូសំណូង	Trees ដើមឈើ	D. well ਸ਼ਰਨਮਨੈੱਜ	P. well អណ្ដូងស្នប់	Grave	Cemetery ចេត្តិយ៍	Pond	Fence, Length របង ប្រវែង	Others ផ្សេង១	Satisfy?	Agree to move?	Oweners Request
75	សំភាសន	I naliza (n. 1) a			1001	•11114	ថិងាយពីអក្ស័ថ្នល់	120110	***ผู้นผแ	មរាជិបាហិព	Ä	រចរួយ	ស្រ	<u> </u>		ពេញចិត្ត?	៦កភាពរុះប៊ី?	សំណូមពរម្ចាស់ទ្រព្យ
1754	3545	r កំពង់ចម្លង	Leng Bunnarith ឡេង ប៊ុណ្ណាវិទ្ធ				Others 21.30m from CL	-	-	-	-	-	-		(Military Police Office)			(HH was not found)
1755	3546	R កំពង់ចម្អង	Ear Sun Heng អៀ ស៊ីនហេង	ប្រុស			Others 23,60m from CL	-	2	-	-	-	-	_ ·	(Concrete wate tank in school compound)	r Yes	Yes	
1756	3547	កំពង់ចម្អង	Leng Bunnarith ឡេង ប៊ុណ្ណាវិទ្ធ				Eating house 20,00m from CL	-	=	-	-	*	-	□ -	(At Miliraty Poli Office)	ce		(HH was nat found)
1757	3548	R កំពង់ចម្អង	Nou Sadim ប៊ូ សាឌ៊ីម	ស្រី	✓		Others 16.00m from CL	-	•	-	-	-	-		(Car garage)	Yes	Yes	
1758	3549	L កំពង់ចម្ងង	(Petronas Filling St.) (ហាងសាំងប៉េត្រូណា				•	•	•		-	-	-		An advertising Board			(HH was not found)
1759	3550	R កំពង់ចម្ងង	Bou Sadim ប៊ូ សាឌ៊ីម	ស្រី	V		House for living 23,30m from CL	1	-	_	•	*	-			Yes		Pay reasonable compensation to rebuild the house
1760	3551	L កំពង់ចម្នង	Buon Sokha បូន សុខា	ប្រុស			Others 10.30m from CL	-	-	-	**************************************	*	•		(Car garage)	Yes	Yes	Pay compensation & consider the impact of and ownership
1761	3552	R ភំពង់ចម្លង	Vek Neang វិក នាង	ស្រី	✓		Others 12.80m from CL	-	+	-	-	-	-	<u> </u>	(Car garage)	Yes	Yes	and ownership
1762	3553	L កំពង់ចម្ខង	Buon Sokha បូន សុខា	ប្រុស			Eating house 12.50m from CL	_	-	_	-	_	-	<u> </u>		Yes		Pay compensation & consider the impact of land ownership
1763	3554	R កំពង់ចម្អង	Vek Neang វិក នាង	ស្រី	✓		House for living 18,70m from CL	-	-	-	-	_	-	<u> </u>		Yes	Yes	Pay compensation for the demage of house
1764	3555	L កំពង់ចម្លង	Buon Sokha បូន សុខា	ប្រុស			House for living 21.80m from CL	6	-	1	-	•	-		ALA	Yes		Pay compensation & consider the impact of land ownership
1765	3556	R កំពង់ចម្នង	Kea Kimleang គា តិមលាង	ប្រុស			Others 8.70m from CL	-	•	-	-	-	-	□ -	(Steel worksho	p) Yes		Pay compensation
1766	3557	L កំពង់ចម្អង	Uk Sim អ៊ុក ស៊ីម	ប្រុស			Others 7,50m from CL	-	-	-	+	*	-		(A barber shop)	Yes.		Pay compensation to move
1767	3558	R កំពង់ចម្ងង	Hay Peuv ហៃ ពៅ	ប្រុស			Others 8.70m from CL	=	-	-	-	_	-		(Steel Worksho	p) Yes		Pay compensation for the demage
1768	3559	្រ កំពង់ចមួង	(Unknown) (មិនស្គាល់)	***************************************			Others 13.40m from CL	-	-	w reserve ve er e eve e brevenh benhib -	· <u>-</u>	-	-	_ +	(Pray house)			HH was not found), Public Property
1769	3560	R កំពង់ចម្លង	Lao Sroy ប៉ោ ស្រួយ	ប្រុស			Others 7.60m from CL	-		1	- ,	<u> </u>	_	<u> </u>	(Electronic repassion)	ir Yes	Yes f	Pay some compensation
1770	3561	L កំពង់ចម្ងង	(Unknown) (មិនស្គាល់)				Others 18.10m from CL	-		**	-	-	_	□ ·	(A public shette	r)		HH was not found), Public shelter
1771	3562	R កំពង់ចម្អង	Vorn Sokhuon វិន សុខូន	ប្រុស			House for living 15,40m from CL	-	-	-	-	•	-			Yes		Pay reasonable compensation
MINISTRY	OF PUBLIC	WORKS TRANSPORT		······································	***************************************	***************************************			Page 99	of 112				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				06-Dec-03

, w I

No.	Q-No. លេខ សភាសន៍	Location/ Village គីឡូមែព្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex ING	Widow មើម៉ាយ	Disable	1	Trees ដើមឈើ	D. well អណ្ដូងជីក	P. well អណ្ដូងស្នប់	Grave	Cemetery ចេត្តិយ៍	Pond ស្រី៖	Fence Length បេង ប្រវែង	Others ជៀង១	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? อกภาณระเรีย	Oweners Request សំណូមពរម្ខាស់ទ្រព្យ
1772	3563	L កំពង់ចម្លង	Prok Sambath ប្រុក សម្បត្តិ	ប្រុស			Others 21.10m from CL	-	-	•	-	-	<u>.</u>	-	(Storage)	Yes		Pay compensation to move
1773	3564	R កំពង់ចម្ងង	Kong Sopheap តង់ សុភាព	ប្រុស			House for living 10.00m from CL	_	-	_	-	-	_		7.7	Yes		Pay reasonable compensation
1774	3565	កំពង់ចម្អូង	Meng Sambath ម៉េង សម្បត្តិ	ប្រុស			Others 9.60m from CL	-	-	-	_	-	-		(Motobike serv shop)	ice Yes		Pay compensation to move
1775	3566	R កំពង់ចម្អង	ith Chheng អ៊ិត ឆេង	ប្រុស			House for living 16.90m from CL	-	_	-	_	-	_	<u> </u>		Yes		Pay reasonable compensation
1776	3567	L កំពង់ចម្លង	Dim Sokha ឌឹម សុខា	ប្រុស			Others 14.10m from CL	-	_	_	-	-	-	<u> </u>		Yes		Pay some compensation to move
1777	3568	R កំពង់ចម្អង	Sam Vanney សំ វិណ្ណី	ប្រុស			Stall for sale product 7.00m from CL	:t _	-	_	_	-	•	-	(Selling televis	ion) Yes		Pay reasonable compensation
1778	3569	L ភំពង់ចម្អង	Ngveang Thi Noeun ង្វៀង ជីនឿន	ស្រី			House for living 18.80m from CL	-	-	-	-	•	-	<u> </u>	(House + shop) Yes		Pay compensation to move
1779	3570	R កំពង់ចម្អង	lth Chheng អ៊ិត ឆេង	ប្រុស			Stall for sale product	:t _	-	-	-	-	-			Yes		Pay compensation to move & cost of demage
1780	3571	L កំពង់ចម្លង	Ly Eng លី អេង				Stall for sale product	rt _	•	-	-		-	<u> </u>				(HH was лоt found)
1781	3572	R កំពង់ចម្ខង	Vana Try វ៉ាន់ ទ្រី	ប្រុស			House for living 8.80m from CL		-		-	_	-	□ -		Yes		Pay compensation to move & cost of demage
1782	3573	L កំពង់ចម្លង	(Unknown) (មិនស្គាល់)				Others 7.60m from CL	7	=	•	-	-	-	- ·				(HH was not found), 4,00sq.m control station
1783	3574	R កំពង់ចម្អង	Kong Sann គង់ សាន់	ស្រី	2		House for living 5.40m from CL	-	-	-	-	-	-	<u> </u>		Yes		Pay compensation to move & rebuild
1784	3575	រ កំពង់ចម្អង	N-Loeung Ferry កំពង់ចម្លង	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			Others 5.30m from CL	-	-	-	-	-	-	<u> </u>	(A)			(HH was not found), 5.30sq.m Ferry control station
1785	3576	R កំពង់ចម្លង	Nguơn Maly ងូន ម៉ាលី	ស្រី	✓		Stall for sale produc	at _	-	-	-	-	_			Yes	Yes	Pay compensation
1786	3577	កំពង់ចម្នង	Petronas filling Statio ហាងសាំង បើត្រួណាស				11.70m from CL	_		-	-	-			(Steel fence, Length was no recorded)	t		(HH was not found), steel fence at Petronas filling station
1787	3578	R កំពង់ចម្ងង	Nguon Maly ងូន ម៉ាលី	ស្រី	✓		House for living 11,00m from CL	-	-	-	-	-	-	<u> </u>		Yes	Yes	Pay compensation
1788	3579	រ. កំពង់ចម្អង	Prak Theara ប្រាក់ ចារ៉ា	ប្រុស			House for living 17.00m from CL	3	_	-	_	-	-	<u> </u>	,	Yes		Pay compensation for land & cost of demage. I have land Certificate
1789	3580	R កំពង់ចម្អូង	Nguọn Maly ងូន ម៉ាលី	ស្រី	V		Stall for sale product	-t _	-	-	-	-	-	<u> </u>		Yes	Yes	Pay compensation
MINISTRY	OF PUBLIC	WORKS TRANSPORT							Page 100	of 112			•					06-Dec-03

No. ល.រ	Q-No. លេខ សភាសន៍	Location/ Village គីឡូម៉ែព្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ខាស់អចលន់ទ្រព្យ	Sex 1719		Disable ពិការ	Construction Type/ Distance from CL ប្រភេទសំល្ងប់ ចិងាយពីអក្សថ្និល់	Trees ដើមឈើ	D. well អណ្ដូងជីក	P. well អណ្ដូងស្នប់	Grave ਪੂੰ	Cemetery ចេត្តិយ៍	Pond	Fence, Lei	· I	1	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? อทภาณระเรีย	Oweners Request សំណូមពរម្ចាស់ទ្រ
1790	3581	L កំពង់ចម្ងង	Yae Sophat យ៉ើសផាព	ប្រុស			Stall for sale product	et _	-	<u>-</u> .	-	-	-		-		Yes	Yes	
1791	3582	R អំពង់ចម្លង	San Thon សាន ថុន	ប្រុស			Stall for sale products.30m from CL	et _	-	-	-	-	_		-		Yes		Pay reasonable, (Unsigned, will disci with husband)
1792	3583	L កំពង់ចម្លង	lm Yom អ៊ិន យ៉ុម	ស្រី	✓		House for living 6.90m from CL	•	-	-		-	-		•		Yes		Pay compensation t move & provide new
1793	3584	R ភំពង់ចម្អង	Tith Sovannara ទិត្យ សុវណ្ណារ៉ា	ប្រុស	. 🗆		Stall for sale production of the stall for sale production from CL.	ct _	•	-	•	_	-			(Selling electricathings)	al Yes		Pay reasonable compensation to me rebuild
1794	3585	L កំពង់ចម្ ខង	(Unknown) (មិនស្គាល់)				House for living 16.20m from CL	-	-	-	-	-	-		-				(HH was not found)
1795	3586	R កំពង់ចម្លង	Nhek Sopheap ញឹក សុភាព	ប្រុស			Stall for sale production 6.00m from CL	et _	•		-	-	-		-				(HH was not found)
1796	3587	កំពង់ចម្លង	Much Yang មុជ យ៉ង	ប្រុស			Stall for sale production 7.30m from CL	d _	-	-	-	-	-		- '	(Selling timber)	Yes		Pay compensation to move & provide nev
1797	3588	R កំពង់ចមួង	San Sophal សាន សុផល	ប្រុស			House for living 27.90m from CL	-	-		-		-		-		Yes		Pay some compens to move
1798	3589	L កំពង់ចម្លង	Much Yang មុជ យ៉ង	ប្រុស			House for living 19,30m from CL	-	-	-	-	-	-		_		Yes		Pay compensation move & provide nev
1799	3590	R កំពង់ចម្លង	San Thon សាន ផុន	ប្រុស			House for living 27.90m from CL	**	-	_	-	-	-		-	**************************************	A Marine Instrumental State of the Control of the C		(HH was not found) at home did not Ans
1800	3591	L កំពង់ចម្លង	Phin Phiny ភិន ភិនី	ប្រុស			House for living 6.10m from CL	-	_	•	-	-	-		_		Yes		Pay compensation move & provide nev
1801	3592	R កំពង់ចម្លង	Sreng Kimleang ស្រេង គឺមលាង	ប្រុស			Stall for sale product.	ct _	-	•	-	-	•		-	(Selling bicycles) Yes	Yes	
1802	3593	L កំពង់ចម្លង	Peuv Phally ពៅ ផល្លី	ប្រុស			House for living 15.70m from CL	-	-	-	-	-	-		_		Yes	Answer	No Answer, becaus clear with the compensation polic
1803	3594	R កំពង់ចម្លង	Chhuon Marin ឈ្ងួន ម៉ាវិន	ស្រី	V		House for living 9.30m from CL	-	-	*	-	-	-		-		Yes	Yes	Pay reasonable compensation
1804	3595	រ. កំពង់ចមួង	Prak Theng ប្រាក់ មើង	ប្រុស			House for living 15.90m from CL	-	-	-	-	-	-		-		Yes		Let me think, I have more land
1805	3596	R កំពង់ចម្លង	Muon Qeun មួន អឿន	ប្រុស			House for living 28.20m from CL	5	_	_	-	-	-		-		Yes		Pay compensation is move & cost of tree
1806	3597	L កំពង់ចមួង	Mong Kea ម៉ឺង គា	ប្រុស			House for living 8.80m from CL	-	-		-	-	-		-	,	Yes		Give me time to thir have no land
1807	3598	R កំពង់ចម្លង	Nguọn Mok ងួន ម៉ុក	ប្រុស			Stall for sale produc	at _	•	_	-	-	-		- ((Selling construction materials)	Yes		Pay compensation in move & cost of dem

•

No.	Q-No. លេខ សភាសន៍	Location/ Village គីឡូម៉ែត្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex ING	Widow មើម៉ាយ	Disable ពិការ	Construction Type/ Distance from CL ប្រភេទសំណូម៉ ចំបាយពអក្សផ្តល់	Trees ដើមលើ	D. well អល្លូងជីក	P. well អណ្តូងស្នប់	Grave धुं	Cemetery ចេត្តិយ៍	Pond	Fence, Length របង ប្រវែង	Others ជៀង១	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? ឯກភាពរុះរ៉ែ?	Oweners Request សំណូមពរម្ខាស់ទ្រព្យ
1808	3599	L កំពង់ចម្ងង	Hem Nhien ហែម ញាន				Stall for sale product		-	-	-	-	-		(Selling timber))		(HH was not found)
1809	3600	R កំពង់ចម្អង	Nguọn Mok ងួន ម៉ុក	ប្រុស			House for living 25.00m from CL	-	*	-	-	+	-			Yes		Pay compensation to move & cost of demage
1810	3601	L កំពង់ចម្លង	Hem Nhien ហែម ញាន				House for living 15.10m from CL		•	-	•		-	_ ·				(HH was not found)
1811	3602	ក កំពង់ចម្លង	Sea Theang ស៊ា ធាង	ប្រុស			House for living 12.00m from CL	-	46.	-	-	-	-		W W			(HH was not found)
1812	3603	L កំពង់ចម្អង	Ung Chhor អ៊ុង ឈរ	ប្រុស			House for living 15.00m from CL	-	_	-	-	-	-	-		Yes		Pay compensation to move & to buy land
1813	3604	R កំពង់ចម្អង	(Unknown) (មិនស្គាល់)				House for living 18.30m from CL	_	-	-	•	-	_		A A A A A A A A A A A A A A A A A A A			(HH was not found)
1814	3605	L កំពង់ចមួង	(Unknown) (មិនស្គាល់)				House for living 21.50m from CL	1	-	-	-	-	+		12 V 10 10 10 10 10 10 10			(HH was not found), Wife at home did not Answer
1815	3606	R កំពង់ចម្លង	Nomg Van នង វ៉ាន	ប្រុស			House for living 18.30m from CL	-	-	-	-	-	-			Yes	Yes	Provide new land & house
1816	3607	L កំពង់ចម្អង	Ngvieng Vin Yung ង្វៀង វ៉ាំងយុង	ប្រុស			Others 7.10m from CL	-	•	-	-	•	-	- ·	(Motobike servi shop)	ce Yes	Yes	
1817	3608	R កំពង់ចម្លង	Peang San ៣ង សាន	ប្រុស			Others 6.80m from CL	\	-	-	-	-	-		(Steel worksho	p) Yes	Yes	Pay compensation
1818	3609	L កំពង់ចម្អង	(Unknown) (មិនស្គាល់)				Others 6.60m from CL	-	-	-	-	-	-	<u> </u>	(Caffeteria)		-	(HH was not found)
1819	3610	R កំពង់ចម្ងង	Soeun Yan សឿន យ៉ន	ប្រុស			House for living 21.90m from CL	-	_	-	-	<u>-</u>	-			Yes	Yes	Pay compensation
1820	3611	L កំពង់ចម្ងង	(Unknown) (មិនស្គាល់)				Others 21.40m from CL	2	-	-	-	-	-	✓ 5.00m	(Church buildin & Gate)	g	((HH was not found)
1821	3612	R កំពង់ចម្លង	By Kieng ប៊ី តាង	ប្រុស			House for living 14.30m from CL	-	-	*	-	-	-	□ -		Yes	Yes 1	Provide new land
1822	3613	L កំពង់ចម្លង	Enr Sun Heng អៀវ ស៊ុនបេង	ប្រុស			House for living 23.30m from CL	4	-	-	-	-	-	✓ -	(Timber fence, Length not recorded)	Yes		Pay compensation to move & cost of demage
1823	3614	R កំពង់ចម្ខង	lm Yun អ៊ីម យុន	ប្រុស			House for living 23.60m from CL	_	-	-	-	-	-	<u> </u>		Yes		Pay compensation to move
1824	3615	L ភិពង់ចម្លង	Ear Sunly អៀវ ស៊ុនលី	ប្រុស			Stall for sale produc 7.00m from CL	t _	_	_	-	-	-	O -		Yes	Yes I	Pay some compensation 3 provide land to move
1825	3617	L កំពង់ចម្អង	Ear Sunly អេ០រ ស៊ុនលី	ប្រុស			House for living 11.60m from CL	_	_	-	-	-	-	<u> </u>		Yes		Pay some compensation & provide land to move
IINISTRY	OF PUBLIC	WORKS TRANSPORT							Page 102 c	f 112								06-Dec-03

No.	Q-No. លេខ សភាសន៍	Location/ Village ពីឡូម៉ែព្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex 1719	Widow មើម៉ាយ	Disable ពិការ	Construction Type/ Distance from CL ប្រភេទស្គរលាង់ ចំងាយពីអក្សិច្ឆល់	Trees ដើមលើ	D. well អណ្តូងជីក	P. well អណ្ដូងស្នប់	Grave	Cemetery ចេត្តិយ៍	Pond ស្រះ	1		Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? อหภาถระเรีย	Oweners Request សំណូមពរម្ចាស់ទ្រព្យ
1826	3618	R កំពង់ចម្លង	Tep Kong ទេព គង់	ប្រុស			House for living 23.60m from CL	-	-	-	_	-	-			Yes		Pay compensation to move
1827	3619	L កំពង់ចម្ងង	Say Sopheap សយ សុភាព	ប្រុស			House for living 8.50m from CL	1	•	1	-	-	•	□ -	ATT MANAGEMENT AND A STATE OF THE PROPERTY OF	Yes		Pay compensation & provide land to rebuild the house
1828	3620	R កំពង់ចម្លង	Chheng Sam Ol ឆីង សំអុល	ប្រុស			House for living 10.70m from CL	-	-	-	_	-	•	<u> </u>		Yes	Yes	Pay some compensation to move
1829	3621	L កំពង់ចមួង	(Unknown) (មិនស្គាល់)				House for living 9.40m from CL	-	-	•	_	-	-	<u> </u>			-	(HH was not found)
1830	3622	R កំពង់ចម្ចង	Kong Sopheap តង់ សុភាព	ប្រុស			House for living 11.50m from CL		-	-	_	-	_		(House & Shop) Yes		Pay compensation to rebuild house
1831	3623	L កំពង់ចម្លង	Feang Vaing Khoeung ង្វៀង រ៉ាំងឃឿង	្រុស ប្រុស			Stall for sale product		*	-	-	-	-	Π -		Yes		Pay compensation to meve
1832	3624	R កំពង់ចម្លង	Eam Huor អ៊ាម ហូរ	ប្រុស			House for living 12.70m from CL	2	-	-	-	-	_			Yes		Provide land & pay compensation to move
1833	3625	L កំពង់ចម្លង	(Unknown) (មិនស្គាល់)				House for living 12.00m from CL	-	-	_	-	•	-	<u> </u>			***************************************	(HH was not found)
1834	3626	R កំពង់ចម្លង	Lay Siem ឡាយ ស្ប៉េម	ស្រី	V		House for living 12.70m from CL	2	-	•	-	•	-	<u> </u>		Yes		Pay compensation to move
1835	3627	កំពង់ចម្លង	Sok May សុខ ម៉ាយ	ប្រុស			House for living 12.20m from CL	+	-	=	-	_	-	_ ·		Yes		Pay compensation & provide new land
1836	3628	R កំពង់ចម្លង	Kham Reth ខាំ វ៉េព	ប្រុស			House for living 7.60m from CL	-	-	_	-	•	-		(House & Shop) Yes		Pay compensation to move & rebuild
1837	3629	កំពង់ចម្អង	Veng Hach Chanra វើង ហាចចាន់វ៉ា	ប្រុស			House for living 10,00m from CL	1	-	_	_		-	_ ·		Yes		Pay compensation & provide new land
1838	3630	R កំពង់ចមួង	Aom Kheng អោម ខេង	ប្រុស			House for living 13.50m from CL	-	-	_	_	-	-					(HH was not found)
1839	3631	L កំពង់ចម្លង	(Unknown) (មិនស្គាល់)				House for living 10.00m from CL	-	_	<u>.</u>	-	-	-	O -				(HH was nof found) Works in Poi Pet
1840	3632	R កំពង់ចម្អង	Yin Ny យិន នី	ប្រុស			House for living 10.00m from CL	1	-	1	_	-	-	<u> </u>	44/44/44/44/44/44/44/44/44/44/44/44/44/	Yes		Pay compensation to move & cost of demage
1841	3633	L កំពង់ចម្លង	Le Yin Lok លេ យ៉ាំង ឡូក	ប្រុស			House for living 6.80m from CL	_	-	-	-	-	-		- AA AA Aa (y- y- y- y- y- y- y- y- y	Yes	1	Pay compensation & provide land to rebuild the house
1842	3634	R កំពង់ចម្អង	Heng Khieng ហេង ឃាង	ប្រុស			House for living 10.40m from CL	-	-	-	±	_	-			Yes	Yes I	Provide land & pay compensation to move
1843	3635	L កំពង់ចមួង	(Unknown) (មិនស្គាល់)				House for living 7.80m from CL	-	-	-	-	-	-	· -				(HH was not found)
MINISTRY	OFPUBLIC	WORKS TRANSPORT			······································				Page 103	of 112				·				06-Dec-03
ı								ı	•									•

No. ល.រ	Q-No. លេខ សភាសន៍	Location/ Village គីឡូម៉ែព្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex ING	Widow មើម៉ាយ	Disable ពិការ	Construction Type Distance from CL ប្រវេទ្ធសំណូង ចិបាយពីអក្សថ្នល់	Trees ដើមលើ	D. well អហ្លេងជីក	P. well អល្លូងស្នប់	Grave ਪੂੰ	Cemetery ចេត្តិយ័	Pond ស្រះ	1	e, Length ប្រវែង	I	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? อทภาตรุะรัร	Oweners Request សំណូមពរម្ចាស់ទ្រព្យ
1844	3636	R កំពង់ចម្លង	Hai Heng ហៃ ហេង	ស្រី	✓		Others 12.00m from CL	-	<u>-</u>	<u>-</u>	-	-	-		-	(Workshop)	Yes		Provide land & pay compensation to move
1845	3637	L កំពង់ចម្លង	Pen Sokhan ប៉ែន សុខន	ប្រុស			House for living 6.70m from CL	-	-	-	-	•	-		-		Yes	Yes	Pay reasonable compensation
1846	3638	R កំពង់ចម្លង	Hai Heng ហៃ ហេង	ស្រី	~		House for living 19.70m from CL	-	-	1	-	-	-		-		Yes	Yes	Provide land & pay compensation to move
1847	3639	rំពង់ចម្លង	Kong Vanney ផង់ វណ្ណី	ប្រុស			House for living 10.00m from CL	1		-	-	-	-	V	7.00m	(Timber+bamb fence)	oo Yes		Pay compensation & provide land to rebuild the house
1848	3640	R អំពង់ចម្លង	Kry Huor គ្រី ហួ រ	ស្រី	Ø		Others 8.70m from CL	-	-	-	-	•	-		-		Yes		Pay compensation to buy a new land
1849	3641	r កំពង់ចម្លង	(Unknown) (មិនស្គាល់)				House for living 10.00m from CL	•	-	-	-	-	-	~	5.50m	(Bamboo fence)		(HH was not found)
1850	3642	R កំពង់ចម្លង	Kry Huor គ្រី ហួ រ	ស្រី	✓		House for living 11.80m from CL	-	.	-	-	-	-				Yes		Pay compensation to buy a new land
1851	3643	t កំពង់ចម្ងង	Ling Saran ឡុង សារ៉ាន	ប្រុស			House for living 11.00m from CL	-	-	-	-	-	-		_		Yes		Pay reasonable compensation
1852	3644	R កំពង់ចម្ងង	Sok Ky សុក គី	ប្រុស			House for living 7.40m from CL	-	-	-	•	•	-		-	(House & Shop) Yes		Pay some compensation to buy land & rebuild the house
1853	3645	L កំពង់ចម្អង	Keth Chea កេត ជា	ប្រុស			House for living 10.00m from CL	-	-	-	-	-	-		-	-	Yes		Pay reasonable compensation
1854	3646	R កំពង់ចម្លង	Ly Tieng Eng លី ទៀងអេង	ស្រី	Ø		House for living 11.40m from CL	-	-	-	-	-	-		•		Yes		Provide land & pay compensation to move
1855	3648	R កំពង់ចម្លង	Doeuk Saphorn ខឿក សាភន	ប្រុស			House for living 8.30m from CL	-	-	-	-	-	-		-		Yes	Yes	
1856	3650	R កំពង់ចម្លង	Doeun Sapkorn ឡើក សាភន	ប្រុស			House for living 18.40m from CL	-	-	-	-	-	-		-		Yes	Yes	
1857	3652	R កំពង់ចម្អង	Lach Chor ឡាច ជំ	ប្រុស			Stall for sale product 7.30m from CL	ct _	-	-	-	-	**		•	(Selling spare parts)	Yes	Yes	Pay some compensation
1858	3654	R កំពង់ចម្លង	Lach Chor ឡាច ជ	ប្រុស			Others 23.40m from CL	-	w	-	-	•	-		-	(House Verand	a) Yes	Yes	Pay some compensation
1859	3656	R កំពង់ចម្ងង	Long Ny ឡុង នី	ប្រុស			10.00m from CL	-	-	-	-	-	-		-	Water tank	Yes	Yes	
1860	3658	R កំពង់ចម្លង	Neam Kosal នាម កុសល	ប្រុស			Stall for sale product 8.50m from CL	et _	_	-	-	-			-		Yes	Yes	
1861	3660	R កំពង់ចម្ងង	Tek Tong ពីក តុង	ប្រុស			House for living 9.30m from CL	-	_	_	-	-	_		-		Yes		Pay compensation to move
MINISTRY	OF PUBLIC I	WORKS TRANSPORT							Page 104	of 112									06-Dec-03

•

No.	Q-No. លេខ សំភាសន៍	Location/ Village ពីឡូម៉ែព្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex 1719	Widow មើម៉ាយ	Disable ពិការ	Construction Type/ Distance from CL ប្រភេទសំណូង ចំងាយពីអក្សខ្វល់	Trees ដើមលើ	D. well អណ្ដូងជីក	P. well អណ្ដូងស្នប់	Grave 댗	Cemetery ចេត្តិយ៏	Pond ស្រះ	Fence, Length របង ប្រវែង	1	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? อทภาถระเรี	Oweners Request សំណូមពរម្ចាស់ទ្រព្យ
1862	3662	R កំពង់ចម្លង	Put Serey ពុធ ស៊េរី	ប្រុស			House for living	-	_	-	-	-	-	<u> </u>		Yes	Yes	Provide land & pay some compensation to move
1863	3664	ន កំពង់ចម្លង	Teng Kong ពេង គង់	ប្រុស			House for living	_	_	_	_	_	-	<u> </u>		Yes	Yes	Pay reasonable compensation to move
1864	3668	R កំពង់ចម្អង	Uk Hay អ៊ុក ហយ	ប្រុស			Others 8.30m from CL		-	-	-	-	-	<u> </u>	(A steel works	hop) Yes	Yes	Pay some compensation to move
1865	3670	R កំពង់ចម្លង	Uk Hay អ៊ុក ហយ	ប្រុស			House for living 8.30m from CL	-	_	-	-	-	-	<u> </u>		Yes	Yes	Pay some compensation to move
1866	3672	R កំពង់ចម្អូង	Hao Thy បៅ ធី	ប្រុស			House for living 8,80m from CL	-	-	•	•	-	•		(House & Mattress Shop)	######################################	(HH was not found)
1867	3674	R កំពង់ចម្លង	Ngoc Eng ងូវ អេង	ប្រុស			House for living 12.40m from CL	-	**	-	-	-	-	<u> </u>		Yes	Yes	Pay reasonable compensation to rebuild
1868	3676	R កំពង់ចម្នង	Moeung Chamraen មឿង ចំពីន	ប្រុស			House for living 11.30m from CL	-	*	-	-	-	-	<u> </u>		Yes		Pay compensation to move
1869	3678	R កំពង់ចម្នង	Kroeung Lam គ្រឿង ឡាំ	ប្រុស			House for living 8.00m from CL	-	•	*	_	-	_	-		Yes	Yes	Pay reasonable compensation to move
1870	3680	R កំពង់ចម្អង	Suor Sovann សួ សុវិល្ណ	ប្រុស			House for living 8.30m from CL	-	4	•	-	-	-	<u> </u>	***************************************	Yes	Yes	Pay reasonable compensation to move
1871	3682	R កំពង់ចម្អង	Cheav Sea Kim ជៀវ ស្យៅតីម	ប្រុស			House for living 11.60m from CL	_	•	-	-	-	_	-		Yes	Yes	Provide land & pay reasonable compensation to move
1872	3684	R កំពង់ចម្អង	An Sophannarith អន សុជាន់ហារិទ្ធ	ប្រុស			House for living 28.50m from CL	_	•	-	-	_	-			Yes	Yes	Pay compensation to move & rebuild
1873	3686	R កំពង់ចម្ងង	Chea Kokchhay ជា កុកររាយ	ប្រុស			House for living 12.20m from CL	-		-	-	-	_			Yes	Yes	Pay reasonable compensation to rebuild
1874	3688	R កំពង់ចម្លង	Lim Kimsea លឹម តិមស៊ា	ប្រុស			House for living 10.10m from CL	-	**	-	-	-	_	П -		Yes		Provide land & pay compensation to move
1875	3690	ក កំពង់ចម្លង	So Reth ស្វូ រ៉េត	ប្រុស			House for living 12.80m from CL	_	45	-	_	-	-	<u> </u>		Yes		Pay compensation to move
1876	3692	ក កំពង់ចម្លង	So Reth ស្នូ រ៉េព	ប្រុស			Eating house 25,70m from CL	_	-	=	_	-	-			Yes		Pay compensation to move
1877	3694	R កំពង់ចម្លង	Nuon Seum នូន លីម	ប្រុស			House for living 13.10m from CL	1	+	-	-	-	-	<u> </u>		Yes		Provide new place & pay some compensation to move
1878	3696	R កំពង់ចម្អង	Prak Ban ប្រាក់ បាន	ប្រុស			House for living 9.80m from CL	-	-	-	-	-	-	□ -	•	Yes	Yes	Provide land in same vilage & pay compensation to rebuild
1879	3698	R កំពង់ចម្អង	Prak Ban ប្រាក់ បាន	ប្រុស			Eating house 24.80m from CL	-	-	-	+	-	_			Yes	Yes	
MINISTRY	OF PUBLIC	WORKS TRANSPORT	Г						Page 105	of 112								06-Dec-03
,	ı	1							, .									,

No. ល.រ	Q-No. លេខ សំភាសន៍	Location/ Village គីឡូម៉ែព្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex រោទ	Widow មើម៉ាយ	Disable ពិភារ	Construction Type/ Distance from CL ប្រភេទសំល្យូង ចំងាយពីអក្សថ្នីលំ	Trees ដើមឈើ	D. well អល្ខា្នងជីក	P. well អណ្ដូងស្នប់	Grave धुं	Cemetery ចេត្តិយ៍	Pond ស្រះ	Fence, Lengtl របង ប្រវែង	1	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? ឯកភាពរុះរើ?	Oweners Request សំណូមពរម្ខាស់ទ្រព្យ
880	3700	R កំពង់ចម្វង	(Unknown) (មិនស្គាល់)				House for living 10.30m from CL	-	-	-	-	-	-		(Hause & Shop	p)		(HH was not found) Wife at home did not Answer
1881	3702	R កំពង់ចម្ងង	Ly Heng លី ហេង	ស្រី			House for living 16.20m from CL	_	-	_	-	-	_			Yes		Pay reasonable compensation to move
1882	3704	R កំពង់ចម្ងង	Keng La កេង ឡា	ប្រុស			House for living 11.50m from CL	-	-		-	-	-			Yes		Pay compensation to move & rebuild, I have r more land
1883	3706	R កំពង់ចម្ងង	Hai Koeung ហៃ កឿង	ប្រុស			House for living 13.60m from CL	-	-	-	-	+	-			Yes	Yes	Pay compensation to move & rebuild
1884	3708	R កំពង់ចម្អូង	San Bun សន ប៊ុន	ប្រុស			House for living 13.00m from CL	-	-	-	-	-	•	□ ·	,	Yes		(HH did not sign, He's afraid of loosing his house & land)
1885	3710	R កំពង់ចម្អូង	Rath Sambath វត្ត័ សម្បត្តិ	ស្រី	Ø		House for living 13.70m from CL	-	_	-	_	-	•		•	Yes	Yes	Pay reasonable compensation to move rebuild
1886	3712	R កំពង់ចម្ងង	Mann Sophal ម៉ាន់ សុផល	ស្រី	V		House for living 15.70m from CL	-	*	-	-	-	_			Yes		(HH did not sign) She doesn't agree because she has no land to mov
1887	3714	R កំពង់ចម្វង	Nguon Kong ងួន គង់	ប្រុស			House for living 18.80m from CL	+	_	-	-	-	-	<u> </u>		Yes		(HH did not sign) He disagrees with IRC to define the ROW
1888	3716	R កំពង់ចម្ងង	Ing Kimthai អ៊ីង គីមថៃ	ប្រុស			House for living 20.40m from CL	-	-	-	-	-	-	<u> </u>		Yes	No	(HH did not sign)
1889	3718	R កំពង់ចម្ងង	Chhiv Heang ឈិវ ហ៊ាង	ស្រី	Ø		Others 23,00m from CL	-	-	-	-	-	-		(Restaurant)	Yes		Pay reasonable compensation to rebuil
1890	3720	R កំពង់ចម្វង	Sao Sam Ath សៅ សំអាត	ស្រី	✓		Others 22.50m from CL	-	-	-	-	-	-		(Restaurant)	Yes		Pay reasonable compensation to rebuil
891	3722	R កំពង់ចម្ងង	Eang Heng អៀង ហេង	ប្រុស			House for living 16.00m from CL	-	-	-	_	-	<u>.</u>	· -		Yes		Provide land & pay reasonable compensation for
892	3724	R កំពង់ចម្អង	Luy Son លុយ សុន	ប្រុស			House for living 16.40m from CL	-	_	-	-	-	-	_ · -		Yes		Pay compensation to move & rebuild
893	3726	R កំពង់ចម្ងង	Luy Son លុយ សុន	ប្រុស			Eating house 26.00m from CL	-	_	-	-	-	-	·		Yes		Pay compensation to rebuild
894	3728	R កំពង់ចម្ងង	Suos Song សូស សុង	ស្រី	Z		House for living 14.10m from CL	-		-	-	-	-	_ -		Yes		Pay compensation to move & rebuild
895	3730	R កំពង់ចម្លង	Lim Hok Kong លីម ហុកគង់	ប្រុស			House for living 11.50m from CL	-	-	-	-	-	-	<u> </u>		Yes		Pay compensation for any demage
896	3732	R កំពង់ចម្លង	Tauch Sok ពូច សុក	ប្រុស			House for living 17,00m from CL	-	-	-	_	-	_	O -		Yes		Pay compensation to rebuild
897	3734	R កំពង់ចម្ងង	Phok San រោគ សាន	ប្រុស			House for living 16.10m from CL	5		-	-	-	-			Yes		Pay compensation to move

•

ល.រ No.	Q-No. លេខ សំភាសន៍	Location/ Village ពីឡូម៉ែព្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex INB	Widow មើម៉ាយ	Disable ពិការ	Construction Type/ Distance from CL ប្រភេទសំណង់ ចិងាយពីអក្សិទ្ធិលំ	Trees ដើមឈើ	D. well អល្វូងជីក	P. well អណ្ដូងស្នប់	Grave धुं	Cemetery ចេត្តិយ៏	Pond ស្រះ	Fence, Length របង ប្រវែង		Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? บทภาณระนี	Oweners Reques ? សំលូមពរម្ចាស់ទ្រ
1898	3736	R កំពង់ចម្លង	Chhim Sok ឈឹម សុក	ប្រុស			House for living 15.70m from CL	-	-	-	•		-			Yes		Pay compensation move
1899	3738	R កំពង់ចម្លង	Thai Huoth ថៃ ហួព	ប្រុស			House for living 11.80m from CL	2	_	+	-	-	-	<u> </u>		Yes		Pay compensation move & cost of de
1900	3740	R កំពង់ចម្លង	Aon Thira អោន ធារ៉ា	ប្រុស			House for living 9.70m from CL	-	_	•	-	-	-	<u> </u>				(HH was not found at home did not A
1901	3742	R កំពង់ចម្លង	Aon Theara អោន ធារ៉ា	ប្រុស			House for living 19.90m from CL	. -	**	-	-	•	-		THE PERSON AND AN AN ANALASA MANAGEMENT AND AN ANALASA MANAGEMENT AND ANALASA MANAGEMENT AND ANALASA MANAGEMENT			(HH was not found at home did not A
1902	3744	R កំពង់ចម្លង	lm Try អ៊ីម ទ្រី	ប្រុស			House for living 14.60m from CL	-	-	-	-	-	-	<u> </u>		Yes		Pay enough compensation
1903	3746	R កំពង់ចម្អង	Lim Hak លីម ហាក់	ប្រុស			House for living 14.80m from CL	-		•	-	-	-	-		No		(HH did not sign) thinks he will lose properties
1904	3748	R កំពង់ចម្លង	Lim Hak លីម ហាក់	ប្រុស			House for living 22,80m from CL	-	-	-	-	-	-	<u> </u>				(HH was not found
1905	3750	R កំពង់ចម្លង	Say Sarim សយ សារីម	ស្រី	2		Others 10.80m from CL	-	-	-	*	-	-		(Car washing shop)	Yes		Pay reasonable compensation
1906	3752	R កំពង់ចម្លង	Say Sarim សយ សារីម	ស្រី	\mathbf{Z}		House for living 14,30m from CL	***************************************	·	-	-	_	-	<u> </u>		Yes		Pay reasonable compensation
1907	3754	R កំពង់ចម្លង	Long Noeun ឡុង នឿន	ប្រុស			Others 10,90m from CL	-	-	•	-	-	•	-	(Veranda)	Yes		Pay reasonable compensation ton rebuild
1908	3756	R កំពង់ចម្អូង	Long Noeun ឡុង នឿន	ប្រុស			House for living 18.00m from CL	-	-	*	-	•	-	-		Yes		Pay reasonable compensation to reputed
1909	3758	R កំពង់ចម្អង	Lach Va ឡាច វ៉ា	ប្រុស			Others 10.80m from CL	-	-	-	-	-	-	-	(Car garage)	Yes		Pay reasonable compensation to r
1910	3760	R កំពង់ចម្លង	Lach Va ឡាច វ៉ា	ប្រុស			House for living 17.40m from CL	-	-	•	-	-	-	-		Yes		Pay reasonable compensation to re
1911	3762	R កំពង់ចម្លង	Neuv Sary នៅ សារី	ប្រុស			Others 10.80m from CL	-	-	-	-	-	_	<u> </u>	(A barber shop) Yes	Yes	Pay compensation
1912	3764	R កំពង់ចម្លង	Neuv Sary នៅ សារី	ប្រុស			Stall for sale produ 9.40m from CL	ıct <u> </u>	-	-	_	-	-	<u> </u>		Yes	Yes	Pay compensation
1913	3766	R កំពង់ចម្អង	Neuv Sary នៅ សារី	ប្រុស			House for living 16.70m from CL	*	-	-	-	•	-	<u> </u>		Yes		Pay compensation rebuild the house
1914	3768	R កំពង់ចម្លង	Nhek Nhan ញ៉ើក ញ៉ាំន	ប្រុស			Others 8.10m from CL	-	-	-	-	•	***	<u> </u>	(Car service sh	nop) Yes	Yes	Pay compensation
1915	3770	R កំពង់ចម្លង	Nhek Nhan ញើក ញ៉ាំន	ប្រុស			House for living 16.50m from CL	-	-	-	•	-	-	<u> </u>		Yes		Pay compensation rebuild & cost of d
MINISTRY	Y OF PUBLIC	WORKS TRANSPORT	Τ		-				Page 107	of 112								

w de

No. IV.1	Q-No. លេខ សភាសន៍	Location/ Village គីឡូម៉ែព្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex ING	Widow មើម៉ាយ	Disable ពិការ		Trees ដើមឈើ	D. well អល្លូងជីក	P. well អណ្តូងស្នប់	Grave ਉ	Cemetery ចេត្តិយ៍	Pond [ស្វិះ	Fence,		Others ផ្សេង១	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? อกภาตระเรี?	Oweners Request សំណូមពរម្ខាស់ទ្រព្យ
1916	3772	R កំពង់ចម្លង	lch Phann អ៊ិច ជំាន់	ប្រុស	. 🗆		House for living 12.30m from CL	1	-	-	-	-	+		-		Yes		Provide land & pay compensation to move
1917	3774	R កំពង់ចម្លង	Chea On ជា អុន	ប្រុស			House for living	-	-	_	-	-	-			22.50sq.m Car garage	Yes	No	
1918	3778	R កំពង់ចម្លង	Y Savoeun អ៊ី សាវឿន	ប្រុស			House for living 16.50m from CL	1	_	-	-	-	•			47.31sq.m Car garage	Yes	No	
1919	3780	R កំពង់ចម្ងង	Cheng Seang Eng ជើង ស្បៀងអេង	ប្រុស			Others 10.00m from CL	-	_	-	-	-	_		-	(Photo shop)	Yes	Yes	
1920	3782	R កំពង់ចម្លង	Cheng Seang Eng ជើង ស្យើងអេង	ប្រុស			House for living 15.00m from CL	-	+	-	-	-	-		-		Yes		Provide land & pay compensation to rebuild the house
1921	3784	R កំពង់ចម្អូង	By Cahnphy ប៊ី ចាន់ភី	ប្រុស			Stall for sale product 8.50m from CL	t _	-	-	-	-	_		_		Yes	Yes	
1922	3786	R កំពង់ចម្អង	By Chanphy ប៊ី ចាន់ភី	ប្រុស			House for living 16.00m from CL	-	•	-	-	+	_		_		Yes	1	Provide land & pay reasonable compensation to rebuild
1923	3788	ក កំពង់ចម្ងង	Ra n		. 🗆		Others 9.10m from CL	-	-	-	-	-	-		-	(Workshop)			(HH was not found)
1924	3790	R កំពង់ចម្អង	Ra ົກ	-			House for living 16.00m from CL	-		-	-	-	-		-			(HH was not found)
1925	3792	R កំពង់ចម្ងង	Yin Ny យិន នី	ប្រុស			House for living	-	-	-	-	-	-		-	The state of the s	Yes		Pay compensation to nove
1926	3794	R កំពង់ចម្លង	Sann Chumneak សាន់ ជំនាក់	ប្រុស			Others 8.20m from CL	-	-	-	-	-	-		-	(Barber shop)	Yes	Yes	
1927	3796	R កំពង់ចម្អង	Khang Lang ខង ឡាង	ស្រី	V		House for living 15.20m from CL	-	-	-	-	-	-		_		Yes		Pay compensation to nove the house
1928	3798	R កំពង់ចម្លង	Feang Yaing Leap ហ្វៀង យ៉ាងលាប	ប្រុស			Others 8.20m from CL	-	-	. =	_	-	-			(Motobike servi shop)	e Yes	Yes	
1929	3800	R កំពង់ចម្អង	Uon Rithy អ៊ូន វិទ្វី	ប្រុស			House for living 15.40m from CL			_	-	-	<u> </u>		-		Yes	c	Pay enough compensation to rebuild he house
1930	3802	R កំពង់ចម្លង	Lun Ly លន់ លី	ប្រុស			House for living 7.00m from CL	<u>-</u>	-	-	-	-	-		-		Yes	Yes F	Pay egough compensation to rebuild he house
1931	3804	R កំពង់ចម្អង	Feang Thify ហ្គឿង ធីហ្វី	ស្រី			Stall for sale produc 7.00m from CL	t _	_	-	-	_	-		_		Yes	Yes	
1932	3806	R កំពង់ចម្អង	Kong Nao គង់ ណោ	ស្រី	7	✓	House for living 15.30m from CL	-	-	-	-	-	-		+	,	Yes		Pay enough compensation to rebuild he house
1933	3808	R កំពង់ចមួង	Ty Sophan ទី សុផាន	ប្រុស			House for living 13.70m from CL	-	_	_	-	-	-		-		Yes	Yes F	Pay egough compensation to rebuild the house

 $(-1)^{n} = (-1)^{n} = (-1)^{n}$

,

No. ល.រ	Q-No. លេខ សំភាសន៍	Location/ Village គីឡូម៉ែព្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex 1719	Widow មើម៉ាយ	Disable ពិការ	Construction Type/ Distance from CL ប្រភេទសំណូង ចំងាយពីអក្សថ្នីល់	Trees ដើមឈើ	D. well អណ្តូងជីក	P. well អណ្ដូងស្នប់	Grave धुं	Cemetery ចេត្តិយ៍	Pond ស្រុះ	Fence, Length របង ប្រវែង		Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? อหภาณระเรี	Oweners Request ខំណូមពរម្ចាស់ទ្រព្យ
934	3810	R កំពង់ចម្អូង	Chea Huoy ជា ហួយ	ស្រី	2		House for living 12,00m from CL	-	•	-	-	•	-			<u> </u>		(HH was not found)
935	3812	R កំពង់ចម្លង	Kheng Tuon ខេង ទូន	ស្រី	Ø		House for living 12.00m from CL	1	-	-	-	-	-	⊘ 20.80m	(Concrete fend & 45.00sq.m veranda	;e)		(HH was not found)
936	3814	R កំពង់ចមួង	Uy Heng អ៊ីយ ហេង	******************************			House for living 8.00m from CL	-	-	-	-	-	-	-				(HH was not found). Lives in Phnom Penh
1937	3816	R កំពង់ចម្លង	Sieng Thiro ស្យើង ធី រោ	ជ្រុស			House for living 8.00m from CL	1		-	-	-	-	<u> </u>		Yes		Provide land & pay compensation to rebuild the house
1938	3818	R កំពង់ចម្អង	Long Theng ឡុង ថេង	ស្រី		. 🗆	House for living 12.80m from CL	1	•		-	-		<u> </u>		Yes	Yes	Provide land & pay compensation to move
1939	3820	R កំពង់ចម្លង	Phok Sambath ភោគ សម្បត្តិ	ប្រុស			Others 6.90m from CL	+	•	•	•	•	-	<u> </u>	(Pigs sty)	Yes	Yes	
1940	3822	R កំពង់ចម្លង	Phok Sambath រោគ សម្បត្តិ	ប្រុស			House for living 13.80m from CL	•	*		-		-	<u> </u>		Yes		Provide land & pay compensation to rebuild the house
1941	3824	R កំពង់ចម្លង	Tep Bunna ទេព ប៊ុនណា	ស្រី	Ø		Others 10.00m from CL	2	•	-	-	•	•	<u> </u>	(Restaurant)	Yes		Provide land & pay compensation to rebuild
1942	3826	R កំពង់ចម្លង	Tep Bunna ទេព ប៊ុនណា	ស្រី			House for living 17.00m from CL	_	•	•	-	-	dhaly calculate a garage.	<u> </u>		Yes		Provide land & pay compensation to rebuild the house
1943	3828	R កំពង់ចម្លង	Hang San ហង្ស សាន	ប្រុស			House for living 14.40m from CL	1	-	•	-	-	and a state of the special caps	<u> </u>		Yes		Provide land & pay good compensation to rebuild the house
1944	3830	R កំពង់ចម្អង	Theng Bunna ថេង ប៊ុនហា	ប្រុស			House for living 12.30m from CL	-	-	-		•	-	<u> </u>				(HH was not found), Wife at home did not Answer
1945	3832	R កំពង់ចម្អង	Seng Bunleng សេង ប៊ុនឡេង	ប្រុស			House for living 12.30m from CL	-	-	-	•	-	-	<u> </u>		Yes		Provide good land & pay compensation to rebuild the house
1946	3834	R កំពង់ចម្លង	lch Saroeun អ៊ិច សារឿន	ប្រុស			House for living 16.10m from CL	-		-	-	•	-	<u> </u>		Yes		Provide compensation & land . Can I move only the effected part?
1947	3836	R កំពង់ចម្អូង	Sao Sok សៅ សុខ	ប្រុស			House for living 13.00m from CL	_	_		-	-	-	<u> </u>		Yes		Provide land & reasonable compensation
1948	3838	R កំពង់ចម្លង	Suong Leung ស៊ូង ឡឹង	ប្រុស			House for living 7.70m from CL	-	*		-	-	_	<u> </u>		Yes		Provide land & pay enough compensation to rebuild the house
1949	3840	R កំពង់ចម្អង	Kim Sreang តិម ស្រ៊ាង	ប្រុស			House for living 13.90m from CL	-	_	•	-	-	_	-		Yes		Pay enough compensation to move
1950	3842	R កំពង់ចម្ងង	Chou Kroeun ជូ គ្រឿន	ស្រី	⊘		House for living 9,90m from CL	_	-	•	-	•	-		(House & drink shop)	Yes		Pay enough compensation to rebuild
1951	3844	R កំពង់ចម្អង	Hong Chhuoy ហុង ឈូយ	ស្រី	V		House for living 9.90m from Ct.	-	-	-	-	-			**YES MARKAMANIA AFFA	Yes		Pay enough compensation to move

the state of the s

,

No. ល.វ	Q-No. លេខ សភាសន៍	Location/ Village ពីឡូមែព្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្យ	Sex 1J18	Widow មើម៉ាយ	Disable ពិការ	Construction Type Distance from CL ប្រភេទស្វាល្បង់ ចំងាយពីអក្សថ្នល់	Trees ដើមលើ	D. well អណ្ដូងជីក	P. well អល្លូងស្នប់	Grave ਪੂੰ	Cemetery ចេត្តិយ៍	Pond ស្រី៖		a Length ប្រវែង	Others ផ្សេង១	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? บทภากรุะนี้ใ	Oweners Request សំហូមពរម្ចាស់ទ្រព
1952	3846	R កំពង់ចម្លង	Huoth Seng ហួត សេង	ប្រុស			House for living 9.90m from CL	-		•	-	*			-		Yes		Pay much compensa to rebuild
1953	3848	R កំពង់ចមួង	Haing Khun ហាំង ឃុន	ប្រុស			House for living 10.70m from CL	*	*	-	-	-	-		-		Yes		Provide good land & enough compensation rebuild
1954	3850	R កំពង់ចមួង	Suy Haing ស៊ុយ ហាំង	ប្រុស			House for living 10.10m from CL	-	•	1	-	-	-	✓	17.30m	(Concrete fend	e)		(HH was not found)
1955	3852	R កំពង់ចម្លង	Cheng Heak ចេង ហ្សេក	ស្រី	~		House for living 12.80m from CL	**	44	-	-	-	-		-		Yes		Pay enough compensation to mo rebuild
1956	3854	ក កំពង់ចម្ងង	Hang Pheng ហង់ ផេង	ប្រុស			House for living 12.00m from CL	•	•	-	•	-	-			32.45sq.m veranda	Yes		Provide land & pay compensation to mo
1957	3856	R កំពង់ចម្លង	Te Lyheng តែ លីហេង	ប្រុស			House for living 13.00m from CL			_	-	-	_		-		Yes		Provide good land & enough compensati move
1958	3858	R កំពង់ចម្អូង	Chhun Khan ឈុន ខន	ប្រុស			House for living 8.20m from CL	-	•	-	-	.	-		-		Yes		Provide land & pay compensation to mo rebuild the house
1959	3860	R កំពង់ចម្លង	Te Chieng ពៃ ជាង	ជ្រុស			House for living 10.80m from CL	-	-	-	-	. •	-		*		Yes		Pay compensation of provide land to rebut the house
1960	3862	R កំពង់ចម្លង	Ngov Sengkim ប៉ូរ៉ លេងគីម	ស្រី	2		House for living 8.40m from CL	-	•	-	-	-	-		*	(House & shop) Yes		Pay reasonable compensation & pro land to rebuild the h
1961	3864	R កំពង់ចម្លង	Pak Sakhoeun ប៉ក់ សាឃឿន	ប្រុស			House for living 8.00m from CL	-	-	_	-	-	-		_		Yes		Provide suitable lan rebuild the house
1962	3866	e កំពង់ចម្លង	Chan Kea ចាន់ គា	ប្រុស			House for living 15.50m from CL	-	-	•	•	-	-		-		No		(He owns three properties and did sign for all three ca
1963	3868	R កំពង់ចម្ងង	Mak Heng ទាក់ បោង	ប្រុស			House for living 10.60m from CL	<u>-</u>	-	-	-	-	-		-		Yes	Yes	Provide new place
1964	3870	R កំពង់ចម្លង	Leang Chok លាង ជ៉ោក	ប្រុស			House for living 11.30m from CL	-	-	-	-	-	-		-		Yes		Pay compensation of provide land to rebut the house
1965	3872	R កំពង់ចម្លង	Chan Kea ចាន់ គា	ប្រុស			House for living 11.30m from CL	=	-	-	-	•	-		_				(He owns three properties and did i sign for all three cas
1966	3874	R កំពង់ចម្លង	Moth Savy ម៉ុំព សាវី	ស្រី			Others 8.50m from CL	-	•	•	-	-	-		-	(Car garage)	Yes		Pay compensation & provide land to rebu
1967	3876	ក កំពង់ចម្លង	Moth Savy ម៉ុព សាវី	ស្រី			House for living 14.10m from CL	-	-	-	-	•	-		-		Yes		Pay compensation of provide land to rebuthe house
1968	3878	R កំពង់ចម្លង	Hang Hov បាង ហ្វូវ	ប្រុស			Others 8.50m from CL	-	-	-	-		-		-	(Storage)	Yes		(He owns one hous one storage, and he disagreed for both)
1969	3880	R កំពង់ចម្លង	Hang Hov បាង ហ្វូវ	ប្រុស			House for living 14.00m from CL	-	-	-	-	-	-		-		Yes	,,,	(He owns one hous one storage, and he disagreed for both)

e e

.

No. ณ์,ร	Q-No. លេខ លំកាសន៍	Location/ Village គីឡូម៉ែព្រ/ភូមិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្នាស់អចលនទ្រព្យ	Sex 1Л9	Widow មើម៉ាយ	Disable ពិភារ	Construction Typel Distance from CL ប្រភេទសំណង់ ចិងាយពីអក្សថ្នល់	Trees ដើមលើ	D. well អណ្ដូងជី៣	P. well អល្បូងស្នប់	Grave ផ្ញុំ	Cemetery ចេត្តិយ៍	Pond ស្រះ	Fence, Lengt	1	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? ឯកអាពរុះពី	Oweners Request ? សំណូមពរម្ចាស់ទ្រព្យ
970	3882	R កំពង់ចម្ងង	Loeung Chiply លឿង ជីបលី	ប្រុស			House for living 13.50m from CL	_	***************************************	-	_	•	_		-	Yes	Yes	Pay compensation & provide land to rebuild the house
971	3884	R កំពង់ចម្លង	Kry Huor គ្រី ហួរ	ស្រី	✓		House for living 13.50m from CL	-	-	-	-	-	-			Yes	Yes	Pay compensation to rebuild the house
72	3886	R កំពង់ចម្អង	Chi Sreng ជី ស្រេង	ប្រុស			House for living 13.70m from CL	-	-	-	-	-	•		•	Yes	No	
973	3888	R កំពង់ចម្អូង	Eng Rin អេង រិន	ប្រុស			House for living 15.00m from CL	2	-	•	-	-	-			Yes	No	
174	3890	R កំពង់ចម្អង	Yim Vhanthan យឹម ចាន់ថិន	ប្រុស			House for living 13.30m from CL	-	_	-	_	-	***************************************			Yes	Yes	Pay enough compensation & provide land to rebuild the house
75	3900	R កំពង់ចម្លង	Mann Savom ម៉ាន់ សាវន	ប្រុស			House for living 6.80m from CL	6	-	-	•	-	-	⊘ 26.00m	(Concrete fenc	o) Yes	Yes	Pay compensation for the lost of my properties
76	3902	R កំពង់ចម្ងង	Mann Savom ម៉ាន់ សាវន	ប្រុស			House for living 12.30m from CL	_	_	-	-	-	-		-	Yes	Yes	
77	3904	R កំពង់ចម្អង	Mann Savorn មាន់ សាវន	ប្រុស			Others 15.30m from CL	_	_	<u>-</u>	•	-	_		(Concrete water tank)	er Yes	Yes	
78	3906	R កំពង់ចម្លង	Mann Savorn ម៉ាន់ សាវន	ប្រុស			Eating house 21.70m from CL	•	-	•	_	-	-			Yes	Yes	
979	3908	R កំពង់ចម្លង	Chan Kea ចាន់	ប្រុស			Others 6.50m from CL	-	-	-	•	-	-		(900.16sq.m storage)	No	***	(He owns three properties and did not sign for all three cases)
80	3910	ក កំពង់ចម្អង	Am Thou អាំ ធូ	ប្រុស			House for living 17.70m from CL	-	-	-	-	-	-		,	Yes	No Answer	(He owns one house, one garage and says No Answer for both)
81	3914	ឧ កំពង់ចម្លង	Lim Hak លឹម ហាក់	ប្រុស			Stall for sale product	^t 5	-	-	-	•	-	☑ 63.50m	(Timber fence Stall for selling timber)	& Yes	Yes	Pay compensation & provide land
82	3916	R កំពង់ចម្លង	Lim Hak លីម ហាក់	ប្រុស			House for living 10.80m from CL	_	<u></u>	-	-	_	-			Yes		Pay compensation & provide land
183	3918	R កំពង់ចមួង	Lim Hak លឹម ហាក់	ប្រុស			Others 14.30m from CL	-	_	-	-	-	-	<u> </u>	462.28sq.m sta for log slicing	ill Yes		Pay compensation & provide land
84	3920	R កំពង់ចម្លង	Chhay Neng ឆាយ លេង	ប្រុស			Others 26.00m from CL	_		-	-	-	-	<u> </u>	(A stall for Generator)	Yes	Yes	Pay compensation to move & cost of demage
85	3922	R កំពង់ចម្លង	Nhep Siep ញេប ស្បែប	ប្រុស			Others 9.00m from CL	-	-	-	-	-	•	<u> </u>	(327.60 sq.m workshop)	Yes	Yes	Pay compensation for land & cost of demage
86	3924	R កំពង់ចម្អង	Nhep Siep ញ្ជេប ស្ប៉េប	ប្រុស			Others 5.00m from CL	_	_	_	-		-		(Motobike & Ca washing shop)	r Yes	Yes	
987	3926	R កំពង់ចម្លង	(Did not tell) (មិនបានប្រាប់)				House for living 26.50m from CL	-	<u> </u>	-		_	-	☑ -	(Timber fence, Length not recorded)	x		(HH refused to Answer, even his name)
VISTRY	OF PUBLIC	WORKS TRANSPORT							Page 111	of 112								06-Dec-03

No. Q-No. Location/ ប្រាខ សភាសន៍ គីឡូមែព្រ/ភូរិ	Name of the Owner ឈ្មោះម្ចាស់អចលនទ្រព្	Sex Wido				D. well អហ្គូងជីក	P. well អល្លូងស្នប់		Cemetery ចេត្តិយ៍	Pond ស្រះ	Fence, Length របង ប្រវែង	Others ជៀង១	Satisfy? ពេញចិត្ត?	Agree to move? บทภาตรุะนี?	Oweners សំណូមពរ	Request ម្ចាស់ទ្រព្យ
សរុបចំនួនដែលបានធ្វើសំរង់ : Total No. of Records : សរុបចំនួនត្រួសារ : Total No. of Households :	1987	nown Own 1834 = nknown Ov 153 =	92.30 % vnerships 7.70 %	\	Question 1		មើ		កលំអរផ្នូវរ	វាតិលេខ ou be s	satisfied,	** 17.	o = wer = d to wer =	3 Respor 2 Respor	idents =	99.67 % 0.16 % 0.11 % 0.05 %
ចំនួនសំណង់ : No. of Buildings : ចំនួនដើមឈើ : No. of Trees : ចំនួនអណ្ដូងជីក : No. of Digging Well : ចំនួនអណ្ដូងស្នប់ : No. of Pump Well :	16 No.	ចំនួន No. of Grav ចំនួនចេត្តិ o. of Cemeter ចំនួនស្រះវិ of Water Pon ប្រវែងរប al Fence Leng	ี้ : es : in : ds :	4 8 2 95.55 m	Question 2		នេការឧបត្ថា you agree	រុកោលន to mov	e your p	រាជវដ្ឋារិ ropertion	ក៏បាល ? es, if the		o = wer = d to wer =	15 Respor 10 Respor	dents =	98.58 % 0.82 % 0.55 % 0.05 %

13. Report on Compensation for Three Groups Of People Affected by National Highway 1 Improvement Project – Neak Leoung to Bavet, Legal Aid of Cambodia and NGO Forum on Cambodia





ស្តីអំពីភារឆ្មេនរត់សចម្រ៩រពលរដ្ឋ ចំនួន O៣ ក្រុម ដែលម៉ះពារថៃដោយសារគំពេទពទ្រឹក ផ្លុំចឋាគិលេខ ១ ពីអ្នកលើ្យ នៅ បាចិត

អៀមទីដោយ

អគ្គភា៖ ชិត្តមស្លើតច្បាច់នៃកម្ពុជា សមាភារជាមួយ ចេនិកាតែអគ្គភារមិនមែនស្លោភិបាល ស្តីពីកម្ពុជា

Report

On Compensation for Three Groups of People Affected by National Highway 1 Improvement Project - Neak Leung to Bavet

By
Legal Aid of Cambodia
and NGO Forum on Cambodia

14 February 2002

CONTENTS

Part I:

Letter to H.E Nhean Leng

1. Legal Basic for Compensation

Part II:

2. Family in Neak Leung Village

Attachment 1:

Questionaire

Attachment 2:

Table of data

Attachment 3:

Sale agreement

Part III:

3. Family in Steung Stot Village

Attachment 4:

Map of Steung Slot (original site)

Attachment 5:

Map of Steung Slot (new place)

Part IV:

4. Family Kompong Trabek

Attachment 6:

Ouestionaire

Attachment 7:

Conclusion of Value

Attachment 8:

Map of Kompong Trabek

Attachment 9:

Sale agreement

Attachment 10:

Cases document





14 February 2002

H.E. Nhean Leng
Undersecretary of State, Ministry of Economic and Finance
Chairman, Inter-Ministerial Resettlement Committee
Ministry of Economic and Finance
Royal Government of Cambodia
Phnom Penh

Dear Excellency Nhean Leng:

This letter is presented on behalf of 99 families living along National Rd. 1 in Prey Veng Province affected by the Cambodia Government's improvement of that road. As you know, the improvement work is financed by your Government and the Asian Development Bank (ADB).

Overall, the families welcome the road work, and appreciate that the government is willing to, or has, compensated them for some of their losses due to work. With due respect to the Government, however, the families wish to say that, in some ways, the compensation has not been adequate. The main purpose of this letter is to explain what is not adequate.

The families are in 3 groups:

- 1. 37 families in Peam Ro District, Prek Khsay Commune, Neak Loeung Village;
- 2. 16 families in Peam Ro District, Neak Loeung Commune, Steng Slot Village:

3. 46 families in Kompong Trabek District, Kompong Trabek Commune, Kompong Trabek Village.

These are surely not the only families affected by the road work who believe their compensation is inadequate. The issues raised by the 99 families are certainly issues that other families would want to raise. Once the case of these 99 families has been sufficiently negotiated by all necessary parties, NGO Forum and LAC will consider what to do about other affected families.

In this letter we first discuss the legal basis for compensation for all 3 groups, then the cases of each of the 3 groups.

1. Legal Basis for Compensation

The primary legal basis for compensation is the Loan Agreement between ADB and the Cambodian Government covering work on Road 1 between Phnom Penh and Ho Chi Minh City, and an ADB memo entitled "Involuntary Resettlement" dated August 1995 which Schedule 6.2 of the Loan Agreement requires be followed. It is also necessary to discuss the Cambodia Resettlement Implementation Plan, dated October 1999, which the same schedule of the Loan Agreement requires be followed, and certain Cambodian laws. When mentioned below, the 3 documents mentioned in this paragraph are referred to as "LA" for Loan Agreement, "MIR" for memo entitled "Involuntary Resettlement", and "CRIP" for the Cambodia Resettlement Implementation Plan.

The LA is the fundamental agreement between the ADB and the government regarding the road work, from which all requirements flow. The MIR was in existence at the time the LA was signed and incorporated by reference. The CRIP was created after signing the LA. It was not made the subject of a separate, independent contract but rather exists as a kind of annex to the LA that was to flow from the LA.

The primary issue addressed by this letter is that of compensation for land given up to highway use.

LA Schedule 6.3.ii states "Project affected people shall not be required to have formal legal title to the land used by them in order to be eligible for compensation." (Likewise MIR 34[vii].) The ADB President's report recommending the loan that would make possible the highway work states: "PAPS (project affected people) who reconstruct on the same site will receive cash compensation for land lost according to compensation schedules presented in the detailed RAP (resettlement action plan). No distinction will be made between legal and illegal PAPS:" ("Report and Recommendation of the President to the Board of Directors on Proposed Loans to the Kingdom of Cambodia and to the Socialist Republic of Viet Nam for the Greater Mekong Subregion: Phnom Penh to Ho Chi Minh City Highway Project," Nov 1998, Appendix 13, pg. 5, item 22.)

The words in the above paragraph are plain and unambiguous. They say nothing about why such people don't have title. The words are simply to the effect that irregardless of whether such people do or don't have title, they are to receive compensation.

The LA states in Schedule 6.2 that "In case of discrepancies between the Borrower's procedures and the Bank's requirements, the Bank's requirements shall apply." As indicated above, the Bank's requirements are that with or without title, affected people are to receive compensation for land given up to the road work. (See MIR 34[vii].) Thus, although a 2000 declaration by the Cambodian Minister of Economy and Finance (No. 961 SHV) states that people living in rights-of-way need not be compensated for land they are displaced from, nevertheless the Cambodian government is obligated to compensate for land taken from the project-affected people covered by this LA. To do otherwise would be in breach of contract.

It is important to note that it is not unusual for the Cambodian Government to make agreements that provide for greater rights or benefits for certain of its citizens than for the general population. For example the Government has signed a textile trade agreement with the US Government that requires the Cambodian Government to follow International Labour Organization conventions in the garment industry that provide greater benefits to garment workers than general Cambodian law provides to other kinds of workers.

There is a further basis for land-loss compensation in this case. MIR 33(ii) states that displaced people shall receive assistance "so that they would be at least as well-off as they would have been in the absence of the project ..." (See also CRIP I, pg. 1.) As can be seen in certain of the attached tables, most of the 99 families report having paid for the land they have given up or are being asked to give up to the government for road use. Also, most report having been required to pay informal fees to local government authorities in order to complete the purchases and move in. Those people who have lost all their land and have had to relocate have an especially strong case under MIR 33(ii), though all of the 99 families have a strong case for compensation under MIR 33(ii). All are entitled either to fair monetary compensation or to be relocated to new land which is not worse than their original location, depending on how much land they give up to road use. (See ADB President's report cited above, Appendix 13, pg. 5, item 18. See also MIR 34[ii].) To not compensate people for lost land who went through all this would obviously violate the LA and ADB policy. Furthermore they must be compensated at full value of the lost land: LA Schedule 6.3.iii states that "the amount of compensation in respect of land acquisition (from displaced people) shall be at a level sufficient to cover the full replacement cost of the land ..."

For all of the above reasons then, all 99 families should be compensated at full fair market value for all land they had been occupying that has been or will be given over to road use, or should be given comparable relocation sites, irregardless of any Cambodian laws to the contrary.

The government, however, declines to pay any compensation for land, and CRIP purports to be able to permit this. The Cambodian laws and CRIP sections relevant to the government's position are as follows:

The 1992 Cambodia Land Law stated in article 5, and the 2001 Land Law states in Article 15, that there cannot be private right in government roads, but these laws do not say how wide are different kinds of government roads in which there can be no private right. A Declaration by Prime Minister Hun Sen in 1999 stated that the width of Road I as owned by the Government is 60 metres. (Declaration on Eliminating Solution on Anarchy of Land Occupation, Declaration No. 6, 27 Sept 99.). The Declaration also states in section 8 that this width rule does not apply "in towns".

The CRIP stated in one section that the Government claims 50 metres (CRIP section 6.1) for Road 1, and in another that since 1953 all Cambodian governments have claimed 60 metres for Road 1. (section 5.2) In any case in the event of a discrepancy between the CRIP and the Prime Minister's Declaration, the Declaration would control.

The group of families covered by this letter whose properties are in Neak Loeung are in a town, therefore the Prime Minister's declaration does not apply to them. Under the 2001 Land Law, these families are all entitled to ownership certificates to the land they occupy because they have been there more than 5 years. (See Land Law article 30.) If the Government wishes to take any of this land for a public use, such as for Road 1, the Government must pay full fair market value for the land.

In 1 of the other 2 groups of families, in Kompong Trabek, 8 families applied for possession under the previous, 1992, Land Law, and now have possession application duplicates and/or receipts from the government. As of the time they made these applications, there was no law fixing the width of the right-of-way for Road 1. The CRIP states, as noted above, that since 1953 all Cambodian governments claimed 60 metres, however article 1 of the 1992 Land Law cancelled all land rights pre-1979. No new law establishing width of this road was enacted until the Prime Minister's declaration in 1999; all 8 applications were made before the declaration. Therefore all families with possession application duplicates and/or receipts in this group of people have created fixed rights to all the land they occupied. The Government may now take this land for road use but must pay full fair market value for doing so. (See articles 61-76.)

As mentioned above, a 2000 declaration by the Minister of Economy and Finance states that in order to properly implement the Prime Minister's above Declaration, the government refuses to compensate anyone occupying land within government rights-of-way. (Ministry of Economy and Finance No. 961 SHV, 6 April 2000.) In the CRIP it is stated that persons using land within the National Rd. I right-of-way will not be compensated for giving up use of this land: CRIP 9.1 states that persons within the right-of-way "are not eligible for compensation ..." The Government takes the position that all 99 families are within the right-of-way and not entitled to compensation for land and indeed there has been no land compensation for these families.

It is submitted that this refusal to compensate regarding land violates the Government's contract obligations in LA and MIR, violates fundamental ADB policy, and with regard to all families in Neak Leoung and 8 in Kompong Trabek, violates Cambodian laws as well. The government willingly entered into the LA and must abide by its provisions. The ADB has proclaimed its displacement/resettlement policies to the world as evidence of its sensitivity to the effects on the poor of infrastructure projects it finances. The CRIP as an after-the-fact annex should have merely refined the LA, and should have applied the MIR to conditions along Road I. Instead the CRIP deviated from and violated the LA and MIR in this very fundamental matter of land compensation.

It is requested that the Government and ADB reconsider the refusal to compensate for land.

It is further requested that in compensating the 99 families for land given up to road use, and for certain other bases for compensation, consideration be given to the attached tables.

In addition regarding land, LAC notes that the ADB president in his 1998 report to ADB directors wrote that "Illegal PAP's (project affected people) will be provided with land certificates by the district authorities at no cost." (Appen. 13.E.2.c.22, pg. 5.) This means that upon resettlement, the resettled people, even if their prior land-occupation arrangements were illegal, will be provided land certificates for the land they resettle onto. It is requested that this promise be honored with respect to the 99 families.

Principles contained in the LA and MIR regarding structures are similar to those regarding land. LA Schedule 6.3(iii) calls for paying for the "full replacement cost of the land and the structures built thereon." The ADB president's 1998 report stated that "Compensation for all structures will be at replacement cost and must be sufficient to completely rebuild the structure at the time of compensation." (Appen.13.E.2.a.15, pg. 4.) The report also said that "People occupying illegal structures will receive the same assistance and compensation as those with legal title." (Appen.13.E.2.a.17, pg. 5.)

The LA and MIR also call for displaced persons to be compensated for loss of income. LA Schedule 6.3(i) states that they shall "not face a material reduction in income." MIR 34(i) calls for "compensation for lost assets and loss of livlihood and income."

We now turn to matters particular to each of the 3 groups of people that make up the 99 families.

As a preliminary matter it is important to know that none of the 37 families in Neak Loeung have yet accepted Government compensation offers; none of these families have moved. On the other hand all families in the other 2 groups have accepted some compensation and have moved.

2. 37 Families in Neak Loeung Village

For all 99 families, detailed information was gathered by way of questionairres, requests for documents such as sale agreements, meetings, and in some cases personal interviews. Attachment 1 is the questionairre in Khmer and English, also a compilation of responses for Neak Loeung, and a hand drawn map of Neak Loeung showing the present locations of all 37 families.

(Various documents gathered or prepared in connection with writing this letter are not attached because they are so bulky. Nevertheless the Government and ADB are welcome to see and copy any such materials.)

Attachment 2 is a table of data extracted from all of the above sources of information. Attachment 2 presents conclusions as to what it is believed each family is entitled to in terms of compensation. As can be seen, there are 3 classes of families in terms of conclusions: those for whom a full, dollar conclusion regarding land compensation and building relocation is drawn and presented (17 families); those who agree with the 17 regarding land value but for whom there are questions regarding buildings compensation and who would therefore like this issue reinvestigated by the Government, with ADB assistance (13); and those who disagree with conclusions drawn by these above 30 regarding land value, which conclusions are explained below, and also disagree as to Government offers regarding buildings (7). Because these 7 disagree regarding both land and buildings, their data is not presented in Attachment 2.

A key issue in analyzing compensation is land value. This was determined by asking all 37 families whether there had been recent open market sales of any of the 37 properties? There was 1, of property 6, on 6 December 2000 for \$6,500 for land and buildings. (For sale agreement see Attachment 3. This attachment also contains letters from 4 families discussing land value and building relocation costs.) Total area of this property is 80 m2 or \$81 m2 for buildings and land. It is estimated that approximately half of this \$81 is accounted for by land value, therefore it is estimated that as of the date of this sale, the value of not only property 6's land but the land occupied by all 37 families was \$40 m2. This is the figure that is used in calculating land value for the 30 families who present a specific compensation request by way of this letter.

In researching compensation issues for these 37 families, there was an attempt made to analyze the matter of loss of income during the time of relocating. We found this difficult and would like to ask the Government to provide us its determination on this point for all 37 families.

3. 16 Families in Steng Slot Village

Attachment 4 is a map of Steng Slot showing original sites of all 16 families before relocation, the general questionairre in Khmer and English, and a compilation in English of responses to the questionairre from the 16 families.

These families were relocated by the Government from their former places along the road, which was relatively high ground, to much lower ground nearby. The families were given no title to the new property. The relocation area is below a large bridge. During the 2001 rainy season this area was almost inundated by fast-moving water.

Of the 16 families, 10 request the Government give them land as indicated on the map in Attachment 5 entitled "Map of Steng Slot (New place that the 10 families want)". The 10 are listed on this map. It is believed that this proposed relocation site consists of land of equal quality to that which was vacated. The other 6 request monetary compensation for land. They request that the amount be determined by whatever is the per family cost to buy the area that the 10 wish to move to.

The 16 families were already given compensation to move. However because the relocation site is so dreadful, these families are entitled to move again and be compensated again. They request \$300 per family to break down and move parts of buildings and for general moving and construction costs.

These families are also requesting loss-of-income compensation in amounts shown in the document that is the compilation of responses to the general questionairre.

4. 46 Families in Kompong Trabek Village

Attachment 6 is the general questionairre and compilation of responses. Attachment 7 is a table of data extracted from the questionairre and other sources of information. Attachment 7 presents conclusions as to what it is believed each family is entitled to in terms of compensation.

All but 2 of the 46 agree with Government compensation regarding buildings. The 2 who do not are family 18 and 22, as shown on a map which is Attachment 8. Family 18 disagrees because their house was lost in a flood, therefore they request compensation sufficient to build a completely new house—they have no material from the previous house to use in building another 1. Family 22 disagrees because their prior house was made of brick and cost a great deal more than the compensation provided. See the responses of both families in attachments 6 and 7 for their requests regarding compensation for buildings.

As can be seen on the map in Attachment 8, there were 3 relatively recent sales of properties among the 46 that were used to determine land value. For 2 of these 3 it was

possible to obtain copies of sales documents. (Attachment 9) Values were determined by 1st keying on these sales, then adjusting for proximity to or distance from markets (the closer to a market the higher the value), also for elevation, meaning liklihood of flooding, and finally for how recent the sale was.

Finally with this group of 46 families there is the matter of some soldiers having seized approximately 8 of the 46 properties, selling the properties, then there having been a court decision with respect to about 6 of the 8. The decision awarded the properties to the commune. Some of the families report that the judge told them before his decision that if they paid him enough in bribes, he would rule for them. They didn't and he didn't. (Attachment 10 are some of the documents generated by the case.) Because the seizures and sales were illegal, because we claim that the judge's decision was criminal, and also because his decision vesting ownership in the commune means this is Government land which under the new Land Law may be possessed and owned by proper occupants, therefore we propose that all properties involved in this case be handled in the same way as all properties among the 46 not involved in the case.

Thankyou very much for considering our concerns for the project-affected people living along Highway One.

Sincerely,

Russell Peterson Representative

NGO Forum

on Cambodia

_omak-S

Min Tith Malis Legal Assistant

Legal Aid of Cambodia

George Cooper Legal Consultant

Legal Aid of Cambodia

Attachments

cc: Asian Develpment Bank

14. Simple Survey 外部モニタリング概要書



カンポジア王国政府 国道 1 号線(NR·1)改良プロジェクト 環境社会配慮に関するシンプル·サーベイ(意向調査)

外部モニタリング報告書概要 2003 年 12 月 10 日

- 1.序 「カンボジア国国道 1 号線(プノンペンーネアックルン区間)改修計画予備調査 (環境社会配慮支援調査)」の要求により IRC はプロジェクトの取得用地(ROW)60 メートル以内に位置する影響資産の目録作成、インパクトのレベル、そしてこの改良 工事そして移転にかかる影響住民(PAP's)の反応を把握するためシンプル・サーベ イ(意向調査)を実施している。
- 2. 調査の目的 主要な目的は PAP's との協議を通じてこのプロジェクトのインパクト を把握し、もしも移転が必要な場合は 70-80%の影響家屋の移転にかかる同意を取り付けることにある。
- 3. 調査の範囲 この調査はチバルアンポウーネアックルンにおけるモニボン橋の端より C-1 区間の全長を網羅するものである。ROW の 6 0 メートル内に位置する全ての家屋や樹木を含む施設の所有者はインタビューを受けも目録そして PAP's の回答として取り纏められる。
- 4. 手法 ある IRC のメンバーによれば、総理大臣が ROW そして NR-1 改修について テレビでアピールをした。公共事業省は 2003 年 8 月に地域の当局にこの調査について 住民に通達するよう指示した。そして、インタビューの前日に協議会が開催され、PAP's に対してこの調査の目的が説明されインタビューに出席するよう要請された。改修 工事に関するカラーのパンフレットは各 PAP に手渡され説明された。あるメンバーは 構造物のセンターラインからの距離を測定し、1 人のメンバーは家屋の代表者に対して インタビューを行った。他のあるメンバーは PAP's と協議し、家族構成をチェックした。両サイドにおいて 2 箇所同時にインタビューするために 2 つのグループは 4 つの 小グループに分けられた。メンバーは素早い移動のために車を提供され、経費をカバーするための手当てが支給された。
- 5. チームの構成 21 名以上の要員(男性及び女性)が様々な部局、地方自治体、その他の組織より選ばれ4つの小グループに分かれてインタビューを実施する。4つの全てのグループは地方部から開始した。地方部を担当する一つのグループの構成及び彼らが代表する部局は付属書に記載されてある。
- 6. 人口密集地域を担当したチームは PAP's より更に多くの質問を受けた。従って,彼らはメンバーの数を増さざるを得なくなり、上位の役人にも質問に答えるよう要望した。 人口密集地域を担当したチームの構成は付属書に記載されてある。

- 7. 調査の期間 調査は 2003 年 11 月 15 日より開始され、現在本格的に継続している。 彼らは田園地方より開始した。2003 年 12 月 1 日より、1 つのグループはモニボン橋 より 3.35 Km 離れたプノンペン市とカンダル州との境界地点より調査を開始した。4 つの小グループは 50-100 家屋を 1 日にカバーできる、と期待される。
- 8. データの処理 全てのデータはスプレッドシートを用いてコンピュータに入力され 関連当局及び JICA がモニターのために直ぐに使用できるようにする。
- 9. 結果 公共事業運輸省 (MPWT) は明日結果を入手し進捗及び結果を適切に説明する。下記の表は都会そして地方にてカバーされる資産の数とタイプを述べ、他の表は 改修工事に対する回答を纏めたものである。

表 - 1 意向調査でカバーされた構造物の地域毎の数とタイプ

地域	家屋の数	商業用構造物の数	果樹園の数	合計	注釈
地方	<u></u>				
プノンペン					
合計			-		

調査データによると、……%の家屋はこの改修の基本コンセプトに好感を持っている。ある家屋はこのプロジェクトで政府がカバーする住民移転につき理解するよう努めていた。遺憾ながら、補償のパッケージは未だ未定のため、PAP's に対して説明できなかった。実例として、他のプロジェクトで採用された様々な構造物の相場が PAP's に対して示された。

表 - 1 インタビューを受けた地域毎の家屋の数及び改修と移転に関する回答

地域	インタビュー	改修に対する	改修に対する	移転に対する	移転に対
	された家屋数	積極的な回答	否定的な回答	積極的な回答	する否定
					的な回答
地方					
プノン	ペン				
合計		**************************************			
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		

引き込みのための十分な土地がなかったり ROW 内に既にコンクリートを建造した家屋は ジレンマに陥っている。道路の改修には好感を持っていても、彼らは構造物を取り壊す準 備ができていない。インタビューを受けた殆ど全部の家屋は国道 1 号線の改修には積極的 に反応している。不在の家屋もあり、ある家屋は家族の意思が未決定により回答を控えて

- いた。裏庭に土地を持たぬため、移転に反対している家屋もいくつかある。彼らは道路際より離れることは実質的に収入の道を絶たれることを知っている。
- 10. 内部モニター及び監督 PWRCの主任、ソファル氏は現地調査を監督した。IRCのメンバーであるソリヤ氏とダラモニー氏は現地調査の間、内部モニターを実施した。IRCの会長、ネイン レン氏はチームを訪問し時間内に調査を終えるよう指示した。質問表のデータは定期的にコンピュータに入力され継続して分析された。
- 11. JICA によるモニターと観察 JICA のカンボジアおよび東京事務所はカンボジアにて協議の上、彼らのコンサルタントを通じて定期的に意向調査のモニターを実施してフィードバックした。このことにより、チームはより注意深くなった。JICA の上条副課長、そして社会環境調査の田中上級顧問は現地を訪れ、カンボジア政府との協議の席上、環境社会配慮に関するガイドラインを提示した。さらに、JICA は意向調査の手法およびモニターについて NGO フォーラムと LAC との間で会合を持ち意見を交換した。
- 12. 観察 社会問題に係る JICA 上級顧問の回答をベースに JICA より更にプロジェクトに関する追加の説明及び情報が求められた。GDPW はそのことを考慮した調査チームに要望に答えるよう指示した。調査は緊急を要するため、1週間の内7日間全て働いた。あるチームによるとある裕福な家族はインタビューの最中にも構造物を建造していた。そのことは明らかに調査後に家族がどのように落ち着くか綿密に検査をするのに役立つことを示している。
- 13. 結論 カンボジアにおいては資金提供者の要求に応じて、詳細設計の遥か前にこのように影響コミューニテイの意見を聴取する調査を行うのははじめてである。急いで実施したものであるが、今回の調査は十分であった。この調査の結果は次の2つの目的に添うものである。1) ROW60 メートル以内の家屋、構造物、そして樹木にして所有者が是認し地域当局が証明しているものの目録が直ぐに利用できる。この調査の後に ROW60 メートル以内に居住しようとする者は直ぐに検知できる。2) プロジェクトに対する PAP's の印象を及び移転に対する回答が判明し、工事に対するインパクトをなくす道ができた。
- 14. 注意 1999年6月に地方自治体は市政機関の取得用地はセンターラインから15メートルであるとの通達を出した。然しながら9月27日のPMの布告によると地方における取得用地はセンターラインから30メートルで、人口密集地域においては柔軟に対応することになった。地方自治体の通達はPWDには知られていなかった、と理解できる。さらに、第二の布告は都市の住民には知られていなかった。調査の間にある人々は第一の通達をチームに示した。

15. JICA 環境社会配慮ガイドラインの概要

Outline of a New JICA Guideline for Environmental and Social Considerations

Background

There is a JICA guideline for environmental considerations, prepared in 1990. It introduced a screening and a scoping process to a preparatory study of a development study scheme.

After more than ten years passed, it is necessary to clarify a basic principle of environmental and social considerations, extend a range to covered by a guideline and consolidate an internal organization to comply with it. There are other surrounding movements including the government policy to strengthen environmental and social considerations and to promote information disclosure.

JICA established a committee to revise an existing JICA guideline in December 2002. The committee was held nineteen times until September 2003 and submitted its proposal of a new guideline.

A new JICA guideline is under preparation with reference to the proposal. JICA plans to recruit comments from the public in December 2003 and January 2004. After a modification of a draft, JICA will publicize a new guideline in April 2004.

Objective of a Guideline

The objective of a guideline is to encourage a recipient government to implement appropriate environmental and social considerations as well as to ensure that JICA supports and confirms her to conduct them adequately, by making clear responsibility and procedures JICA takes, and a required condition that a recipient government fulfills.

Basic Principles of Environmental and Social Considerations

- 1. The types of impacts which are addressed by the guideline cover a wide range of the environmental and social influence.
- 2. The environmental and social considerations are addressed from an early stage of project. JICA introduces a concept of Strategic Environmental Assessment (SEA) when conducting Master Plan and so on, and works on a recipient government to take measures to do a wide range of environmental and social considerations from an early stage and supports her efforts. JICA makes an effort to include analysis of alternatives.
- 3. A follow up activity is done during a certain period if necessary after JICA cooperation terminates. JICA makes approached to a recipient government to ensure environmental and social considerations which JICA assists them with. JICA would

- conduct a cooperation activity to support environmental and social considerations in accordance with another request.
- 4. JICA ensures accountability and transparency when conducting a cooperation activity.
- 5. It's certain that JICA reflects stakeholders opinion in decision making, by meaningful participation of inhabitants including illegal ones in a site, NGO who works at a site, and has a knowledge and/or an opinion about a cooperation activity, researchers, related authorities of both the central and local governments and so on.
- 6. JICA disclosures information on environmental and social considerations in collaboration with a recipient country's government, in order to ensure accountability and participation of various stakeholders.
- 7. JICA works hard for strengthening an organization and an implementing ability to do environmental and social considerations, taking notice of conducting them appropriately and effectively at all times.

Covered Schemes by a guideline

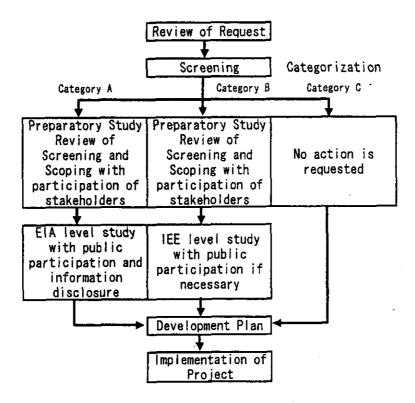
The guideline covers three schemes which JICA implements such as development study, preliminary study of grant aid and technical cooperation project.

Categorization

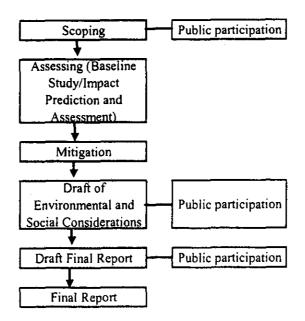
- 1. JICA classifies projects under three categories, taking account of their project and site description, and EIA process in a recipient country.
- 2. Category A: A project is classified as Category A if it is likely to have significant adverse impact on the environment and society. A project with complicated impact or unprecedented impact which are difficult to assess, with wide range of impact or irreversible impact is also classified as Category A. A project which is requested a full EIA in accordance with a relevant law and a guideline in a recipient country, is classified as Category A, too. The impact of Category A projects may affect an area broader than the sites or facilities subject to physical construction. Category A, in principle, includes projects in sensitive sectors or with sensitive characteristics and projects located in or near sensitive areas.
- 3. Category B: A project is classified as Category B it its potential adverse environmental and social impact is less adverse than that of Category A projects. Typically, this is site-specific, few if any are irreversible, and in most cases normal mitigation measures can be designed more readily.
- 4. Category C: A project is classified as Category C, if it is likely to have minimal or

no adverse environmental and social impact.

Process of environmental and social considerations



Process of Category A project



16. Simple Survey のモニタリングメモ

Report on Site Visit November 26, 2003

The team composition:

Mr. Kobayashi Yoshitoshi - Chief Resettlement Specialist, Consultant, JOC

Mr. Rahman Nazibor - Resettlement Specialist, Consultant, JOC

Mr. Ben Daramony - Deputy Chief of BD, MEF and Member IRC,

Mr. Kong Sophal - Chief Officer, Ministry of Public Works and Transport, PWRC

Ms. Chhorn Khema, Interpreter

The team left Phnom Penh around 0830 on 26 November 2003 for the survey site located around 60 Kilometer South-east of Phnom Penh.

On the site, they found the survey team administering simple survey questionnaire at Neak Loueng. According to the information from Mr. Daramony, the survey team has administered simple survey questionnaires around the roundabout where there are roads to/from the ferry. Mr. Kobayashi clarified that resettlement in the roundabout area was not planned in the project except some repairing of the existing pavement. Although it will not come under resettlement purview, Mr. Kobayashi asked the simple survey team to cover the area as well.

During the visit, the consultant group met different simple survey teams: The first and second teams were located at the Neak Loeung part in the Kampong Chamlang village. The third and fourth were at Chroy Dang village in the Samrong Thom district. Each team met was comprised of five or six people; the chief of the village, chief of district, provincial police or military, official from the provincial resettlement sub-committee and official from the Ministry of Transport and Public Work. When asked about the possible completion date of the survey, the team informed that for the Neak Loeung part they would be finished tomorrow (27 November 2003). Since the houses are dispersedly located in the other parts, it will take few more days to complete.

Through the informal talk with the village chief, the consultant group found out that some people are happy/pleased with the improvement of the project, some had complained as they have no space/land behind their house to relocate and would like to have some compensation if they are entitled to. At the same time, while remembering what the NGO said, Mr. Kobayashi requested the survey team members not to influence people in making their choice during the interview.

The consultant group came back to Phnom Penh at around 1230.

Report on Site Visit in connection with Simple Survey monitorings November 28, 2003

The Visit Team member consists of:

Mr. Noriaki Nishimiya- Director, Third Project Management Div. Grant \aided Dept./Civil engineer

Mr. Kenechi Tanaka - JICA Senior Advisor on Environment Impact Assessment

Mr. Kotaro Nishigata – JICA staff Mr. Takuhiro Makita, JICA Expert

Mr. Tetsuya Kamijo-Deputy Director, Global Issues Division, JICA, Tokyo

Mr. Yoshitoshi Kobayashi - Chief Resettlement Specialist, Consultant, JOC

Mr. Nazibor Rahman - Resettlement Specialist, Consultant, JOC

Ms. Chhorn Khema-Interpretor, JOC

Mr. Va Sim Soriya - Director of Planning, Ministry of Public Work and Transport and Member, IRC

Mr. Kong Sophal - Chief Officer, PWRC, Ministry of Public Work and Transport,

The team met with other JICA experts and the officials from the Ministry of Public Work and Transport in front of the ministry at 0800 and departed at 0817 for the site.

The visit team arrived at the site located at about Kilometer 32 at about 0900, where the survey team is conducting the interview with the head of the monks in one of pagodas along the road called Keo-mony-chot pagoda. The visiting team was interested in the process of the interview and also would like to get the opinion of the affected people (APs) whether they are satisfied/happy with improvement project of National Road # 1. Even some had expressed concern on the retreat from the right of way, and would like to have compensation for the structure or house losses, many were happy with the road improvement project.

During the process of the interview, the JICA team was interested about the <u>Family Record Book and the Carnet de Residence (Residential Record Book)</u>. They were curious whether the Family Record Book or the Carnet de Residence need to be changed after certain number of years. They found that those kinds of books are issued to family as permanent document by the Provincial Police Department.

Somehow, even the Family Record Book and the Carnet de Residence were used for recording a number of people in one household, however, they serve for different purposes. The Family Record Book records all the name of immediate family of one household i.e. the parents and the children. All people in that book will be entitled to inheritance of the property or other fixed assets after the deceased of their parents. In contrast, the Carnet de Residence is the mean for recording number of people who are living in one house including the in-law children or family as well as any other relatives staying in that household temporary or permanently and has no any entitlement to the property of the owner of the house. This type of the document provides only the number of people living in that house and to provide the information to the village chief or district chief on the movement of the people from other places.

While observing the process of the interview, the JICA team also wanted to know the contentment of the APs. To observe on the environmental impact on those APs, questions were asked whether those people are really happy about the Improvement Project of National Road # 1, do they know the objective of the project, understand the leaflet, do they think that the interview process maintains the democratic manner or forces the PAPs to say yes etc. The team were received the answer that those APs are happy/pleased with the project and would to support the project. They also confirmed that this type of interview is conducted in the democratic manner, no forces had been to push them to sign/ or accept the interview

form. However, in almost all of the completed interview form, there were requests for the compensation for relocating their houses and structures. Concerning the objective of the project booklet, many received only during the interviewing process and some did not read it. Later, after reading it, they found out that the improvement of the National road # 1 was supported and funded by the government of Japan. Taking this as an opportunity, Mr. Kenechi Tanaka— JICA Senior Advisor who responsible for the environment impact assessment of the APs, explained that the money that funded to that project were the money from people of Japan like him and others, whose earnings were deducted as tax payment to the government. For this reason, he would like to see whether the money he provided for the project has been used properly and whether they are happy to receive such accomplishment. Mr. Tanaka also stressed that before the interview of that project took place, there were a lot of discussions and conference held in Tokyo regarding the environmental impact. He also informed them that such process is not running only in Cambodia, but in other developing countries around the world as well.

There was question asked to the officials who conducted the interview, whether this kind of job was performed for the first time. The answer was that the officials had previous experience with the ADB project for the dam construction in Kandal Province. The contents of the questionnaire had almost the same information.

After taking some pictures and internal discussion, the visiting team left the site at around 1130 on the same day.

Report on the Field Visit On December 8, 2003

The participants:

Mr. Rahman Nazibor - Resettlement Specialist Ms. Khema - translator

The team left at 0810 to visit the Simple Interview team who worked in Mean Chey District (within 1 km from the Monivong Bridge).

This time, we found the composition of the team were differed from last time we met. We found that there were people from Ministry of Economy and Finance, Ministry of Transport and Public Work, Phnom Penh Municipality, District Representatives, Commune representatives, Village ChiefS, Group Leaders, the district polices. The first group composes of Mr. Yos Sovanna, Official from the Bilateral Office of the Ministry of Economic and Finance, Ms. Kim Sophorn, officer from Urban Affairs Bureau, Phnom Penh Municipality, Mr. Ros Saroeun and Mr. Chhong Sitha, representative from the District Bureau, Mr. Sam Phon, member of the District Council, Mr. Prak Heng, Village Chief, Mr. Touch Pheng Group leader, Mr. Doung Sophea police officer. Other group composed of Mr. Meas Nara, Technical Officer from the Department of Transport and Public Work, Mr. Hean Chhoeun, officer from Urban Affairs Bureau, Phnom Penh Municipality, Ms. Tao Sophat and Mr. Touch Sarom, District Specialist, the Village Chief, Commune Chief, and Group Leader and the police officer (unable to find out their names due to the absent of the team members).

While we were monitoring the process, we had a chance to meet two officials from the Phnom Penh Municipality: Mr. Heng Vantha, Deputy Chief Cabinet of Phnom Penh Municipality, Mr. Hok Kim Eang, Deputy Director of Urban Affairs of Phnom Penh Municipality. We were asking a lot of questions concerning the land title, whether people living in that part of the city had pay any municipal taxes like in other countries. We found that at the moment there were no taxes applied for the population except if they had a land title claim that they are the owner of the particular land. According to them not so many had applied for the land title, and we did not know what is the real reason.

We also found out that those two officials had the experience with the PAPs at the Sewer Water Dike in Boeung Trabek District, Phnom Penh, which supported by JICA. We found out that of course there was a case where people did not want to move. However, after the negotiation they agreed to move. The reason was that those people just built new houses on the project area and they pity to dismantle their houses.

Later we went along the river Bassak (turned left after cross Monivong Bridge). We went by the good road for about 2-3 km until we got to earthen road then we came back. We saw that along the riverbank there a lot of houses had been built. Most of the houses are big with fancy fences and some are company's head quarters. The reason why they built the company headquarters there because it is easy to unload import goods from Viet Nam by boats.

Then we go further visit the other houses along the NR #1. Among them we choose one house that seem not in the good condition in front of Pagoda Chet Pon Veal Sbov located in Veal Sbov Village, Kiean Svay District around 5 km from Monivong Bridge. We met with the lady of the house who has 3 daughters and a son. We saw that she had a pigpen where she raises a numbers of pigs, some ducks and chicken. We inquired her on her living condition and found that most of her income had pay for the education of her children. We asked that sincee she owned a few head of pig she should have some money left. She smiled and said that even so the pigs need to eat a lot an she feed them for about six months before she can sell them. We ask why she did not borrow money from credit bank, she said that she does not like taking risk. She preferred to economize and invest in the money she had in hand rather than borrow money then pay them back with the interest. We check the house backyard and found that she still has about 100 meters further that still left undeveloped. We asked why she did not develop it, she said she will need more time to develop it since the land is low and will be flooded during the rainy season and she could not afford to fill the earth yet. The size of the land is 15m by 150 meters length. We also check the condition of the house. It was a small house 3 by 4 m built from timber and zinc roof and stand on the fill earth cover by plastic as a platform. The owner told us that before the house was cover by the concrete cover, but it was broken when year passed by. We asked if the water had come to her house during the flooding season, she said that just a bit, but the part at the backyard was affected by flood. We also asked about the price of the land there, but she could not provide us the answer. We also inquired her whether she will be happy if the road will be improved, she said that it would facilitate her children to go to school faster and better for her to transport the foodstuff for her pigs as well as to transport her pigs to the market.

On the way back from NR 1, we called on to the market Chbar Ampoeu next to Movivong Bridge and checked on the boat engine and water pump engines. There we tried to find out on the energy consumption of each engine as well as the power of the engine, and how many m³ of water could they pump from the river. To our inquiry they could not provide us the answer except tell us to look at what it said on the machine label.

We returned back to town at around 1200.

Report on Site Visit including ADB supported C-2 section On 29 November 2003

The visit team members:

Mr. Noriaki Nishimiya- Director, Third Project Management Div. Grant \aided Dept./Civil engineer

Mr. Kenechi Tanaka - Senior Advisor on Environment Impact Assessment, JICA

Mr. Kotaro Nishigata - JICA staff Mr. Takuhiro Makita, JICA Expert

Mr. Tetsuya Kamijo - Deputy Director, Global Issues Division, JICA

Mr. Yoshitoshi Kobayashi - Chief Resettlement Specialist, Consultant, JOC

Mr. Nazibor Rahman - Resettlement Specialist, Consultant, JOC

The team departed from Phnom Penh at around 0840 on 29 November for the site. The first stoppage was at the PK 7+000 at the intersection to the Tiger Beer Factory. At that place the team discussed whether the road need to have four-lane instead of two-lane. The second stoppage was at Koki market, where they also discussed the road width. Later, the team visited the market that situated along the Bassac River, whether there would be any impact relating to the project.

The next stop was at the site located about 2-3 Kilometers on the eastern side from the Ferry crossing at Neak Loueng at the ADB supported C-2 section. At that place the team found the people living along the abandoned road that existed before the buy-pass was built. There were questions whether they know anything from the relocated people, whether the detour had any effect to the people living at that place. We were told that the buy-pass affected only a few houses, however, for the owners received sufficient compensation for land lost to the project to purchase replacement land at other places to live. As for the affected household, they were also received enough compensation for their losses. Asked whether those affected people were happy for the compensation policies, we were told that those people were happy.

After the team passed about 1 kilometer further and stopped at Village Krang Ka-ok, district Kampong Singh, Svay Rieng Province which located at the other side of the river "Slot" (Stoeung Slot), where the team discussed on the quality of the road.

On the way back from Stoeung Slot, the team stopped at the Resettlement Site, where about 25 households have been relocated. The houses were reconstructed using the salvaged materials and do not look good. Compared to the last visit in July certain developments have been observed. Some of the households have been using the space under the platform as poultry or cattle shed some houses have started plantation and a few making concrete walls around house as the boundary. The team decided to visit the site and found out more from the people living in that area. All the people living there were the affected people who were living at the riverbank of Stoeung Slot and where relocated during the improvement of C-2 section. The team asked whether they received any compensation besides the relocation of their houses to this site. They informed that each of the household received the compensation according to the estimated value of their houses.

In addition, as all these families did not have any other places to retreat from the old place where it considered the rights of way, they were relocated to this site. They also informed us that there was information from the NGO about a six month ago that additional USD 300 will be distributed to each household for purchasing the necessary materials to build their houses. When asked for the NGO name, they revealed that the NGO name was ADB. To confirm whether they know what the ADB stand for, they could not provide the answer, except saying that this is an NGO, who is going to compensate for their loss. Here, we can see the misunderstanding of those people concerning relocation and compensation. The answer could be found only after checking with the IRC members and other concerned institutions related to the compensation.

The team left the site at about 1400 and arrived Phnom Penh in an hour later.

17. その他様々なメモ

Interview at the ferry crossing at Km32 from Phnom Penh	5 December 2003
Report on field visit to the national road #7	16 December, 2003
Points discussed in the CDC meeting	1 December, 2003
Minutes of Meeting with NGO Forum	25 November 2003
Minutes of Meeting between the GOC and JICA Mission	27 November, 2003
Minutes of Discussion with ADB	10 December, 2003

On 5.12.03

Interview at the ferry crossing at Km 32 km from Phnom Penh.

Name of the entrepreneur: Ms. Phally. She comes from a village called Dey Ith located on the east side of the Mekong. In the west of Mekong, the ferry-crossing is located at the village called PHLOV TREY. The boat, we saw carrying passenger, is owned by her family. The first boat, a completely new one, was constructed in 1997. The cost of the boat was USD 8000 including the engine. The other one with higher capacity was built in 2000 with USD 14000. She had to take bank loan with 2% interest per month with a landed collateral.

The engine is MAZDA, with 35 CC and the other one with 45 CC. The smaller engine costs 1000 USD and the bigger one costs 705 USD. The bigger one was cheaper for some reasons. The boats are round bottom wooden boat having both the sides cut like the ferries carrying vehicles. The engine is set at the rear half with crude installation. The boat can make two trips per hour. Width of the river here is 1500m. The boat has sufficient speed and can carry 6 jeeps at a time.

She constructed the connecting road on Govt. land through earthwork at her own cost of about 16000 USD and will be using it for 8 years. At the time of the flood the boat goes up to the main road. It is about 300m from the main road.

There are at least 10 nos. of ferry crossing like this in between Phnom Penh and Neak Loeng area and there are boats of same type operating. She mentioned that many ladies like her are engaged in carrying out business in Cambodia. There are not much connecting roads on the other side of Mekong but the vehicles can travel through the village road and come back.

Two boats are engaged to carry passengers in one location. It seems like there are lot of passengers crossing the river. I sow only 15 passengers and few motorbikes crossing at one trip. A workshop-man came here with his Jeep to fix the engine of one of the boats. It was understood that the there is a boat-building yard. This lady bought the boat from the boatyard directly. The rent per passenger is 20 cents per one-way trip. Only vegetable is being transported from the other side of the Mekong but the quantity is not big. May be some wage workers also coming to the western side for getting employment.

A motorbike with the carriage costs like 800 USD. But if with new engine it costs lot of money.

Interview with the families living along the river:

We interviewed some families living along the riverbank. They are paying 40 dollar to the landowner per family per year. There are three hundred families in this place. They are engaged in fishing, transportation and trade. They look like gypsy people. Previously they were living on board but settled during 82-83. These families do not have attached toilet. Land is very costly there. Mostly the rich people have purchased land along the river. I tried to understand the possibility of PAPs resettling along the bank, if pushed away from the ROW. Possible income sources, agricultural products coming from the other side of the river, fishing resources available, wage income as porter etc.

Interview with another family in a village:

I interviewed the landlady of another small house. She built the house at the cost of about 2000 USD said that she does not have sufficient money to construct a big house although she has sufficient homestead land. The house is built at a sufficient distance from the road. She has a cowshed on the road and a small shop nearby. They have to guard the cowshed in the night otherwise it can be stolen. There are three cows in the family. One costs like 1000 USD. There is an ox among them. I asked if there are many houses raising cattle, they said not many but there are houses raising pigs. It is easier to manage fodder for the pigs.

Interview in the village about 60 m far from the Mekong at Km

The landowner was not ready to tell his name. He said he is a poor man. This is why he could not build his house on a platform. The land around was seen as high land and he said that it was filled-in through collecting soil from the river. Price of filled-in land is 7 USD per square meter and that of the agricultural land 2 USD per square meter. Land can't be purchased along the riverbank as all the land is already been sold. But it is possible to buy agricultural land along the road. There is no bar if an outsider is buying land in the area and settling in the village. Almost all the developed land was found with barbed wire boundary. The road passing through the village is connected with the main road. There is no electricity in the village.

How is land transferred?

He mentioned that when the transaction takes place, the village chief certify that this land belong to such and such person and the district or commune chief issue a certificate to the buyer. They believe it is almost impossible to take ones land away through forgery. The possession as per declaration of the PM is considered as the legal possession. Land price in the riverside is much higher than that of the mainland. We understand there is no erosion in the river. All the lands along the river have already been purchased by the rich families.

His daughter who is a student of a high school at 12 grade wants to be a secretary. She will get secretarial training for that. They have a shop in the house and make a profit of about 1 dollar a day. The family grows vegetable and has good income from there. The house has an irrigation pump and a television. They are poor but on the rise.

Report on field visit On December 16, 2003 to National Road # 7

The visit team:

Mr. Shoji Takeo – JOC Consultant Mr. Va Sim Soriya – Director, Ministry of Transport and Public Work Ms. Chhorn Khema – Interpreter

The team left Phnom Penh for the National Road no. 7 at 0830. We took the course to the Japanese –Cambodian Bridge and went on National Road no. 6A to Kampong Cham instead of going to the NR no. 5 since Mr. Sorya know the affected place in the NR 7 better than in NR 5 and that road take more time to go than the NR no. 7.

After the arrival to Kampong Cham Province, we crossed the Kizuna Bridge and go further about 20 km, where we visit the PAPs of the road improvement in Suong Market. We arrived to Soung at around 1040. Since this market is situated along the NR no. 7 about 70-80% houses and stalls had affected. We visit many families in different location and asked them questions as follow:

- How long had you been living here?
- Do you have land certificate?
- Do you have land to move to the back?
- How much compensation did you received?
- Are you happy with the road improvement and the compensation?

The first house we visited was the shop stall in front of the house (house was not affected only the stall). The stall was 3 by 5 meters made from timber and zinc roof. When we asked whether the stall had moved, they said yes, because it was so close to the road (before the road was so small). At present the road has a width around 10-12 meters?? (Pls. check with Mr. Shoji). To our question, the owner said that he had living here in the early 80, he not quite sure about the year. He lives in the old house that was built before the Pol Pot regime and did not have any land certificate, however he had some type of document indicated that he had lived in this house located in this land since such particular year. He also mentioned that he had a land behind the house to, however, he did not think that his house needs to shift back because that house in already outside the right of way (the house location was about 20 meter from the road). When asked about compensation of the stall, how much he received, he said that he received 80 USD, a price for labor to detach the stall from the original place to other place. Even the compensation is not enough for him to rebuild the new stall, however, he is happy that the road is in the better shape, which reduces the dust and made his business running better than before.

Later, we visited other houses that had built in the early 90s near the market. There people complained that only one house received the compensation of 2,400 USD, others until today did not received the compensation yet. When asked why only one house received the compensation they said that the owner agreed to remove the affected part, while others did not agreed to do so until they saw the first one received the money. So those houses that did not agree to move part of it did not received the compensation and the structure were still standing (the remove structure was about 50-60 cm length).

We also visit the houses in front of the market. There all houses affected, except the new one that just build. Many houses in front of the market were the new two-storey concreted building. The people living in those houses were lived there since 1984, but we also found the new comers, who came after road improvement and rent the house about one year ago. We checked on many houses, if they houses had been removed any part. They said that some had removed about 4 meters, others about 2 meters length. The price that they received is 140 USD per m². When asked whether they are happy are not for the compensation they said that this money is enough for the labor removing and repairing the house but not to build anew. Of course they said they happy that they have new better road, easy to transport their goods, however, some had expressed their displeasure, since they house is become shorter to some extend. To the question if they have land certificate, they said that they have the house certificate but not land certificate (house certificate indicates when the house had been built, how big the house is, who approved to build the house etc.).

On the way back, Mr. Soriya pointed out on the house that was affected by project at the Kizuna Bridge, compensated to move but returned back to the place after the project completed. He said that it is very difficult to deal with since the provincial committee did not take action to prevent the encroachment. He also showed the encroachment of the site along the road about 3-5 km from the Kizuna Bridge, where many people started to encroach the land along the road by building huts or stalls. If no action is taken, this part will also affected if there will be a new policy to expand that road.

We returned around 1330 after having lunch near the Kizuna Bridge and arrived Phnom Penh at 1530.

Points discussed in the CDC meeting on December 1,2003

- 1. Mr.Shinohara of EOJ explained that Japan contributed about 2 Billion USD, about 45% of the total aid Cambodia received
- 2. We committed to work hard.
- 3. Two important projects for Cambodia going to be supported by Japan are NR-1 and the 2nd Mekong Bridge
- 4. Relocation of the people affected are important
- 5. The members of the delegation and Mr. Chikaraishi will explain the major issues
- 6. He is delighted that the Senior Minister Keat Chhon is present
- 7. About NR-1 Mr. Chikarishi mentioned that we have decided to pay more attention to the right of the people along the road. This work should be carried out by the Cambodian Govt. We would be happy if the GOC can carry out our mission. Thank you once again for organizing the program.
- 8. Mr. Nishimiya, the Mission leader: He placed high importance of the Japanese Social and Environmental guidelines. He requested Mr. Kamijo to explain the new JICA guideline on environment and social issues.
- 9. Mr. Kamijo presented the JICA guidelines. He told that JICA has the Guidelines from 1990 but information dissemination, stakeholder participation etc are getting more and more importance. A committee has been formed and the committee has submitted its proposal last October.
- 10. We will prepare the draft and after translation we will submit it to JICA and to JICA Cambodia. We will receive comments and make the second draft in February the next and finalize it in March and will be submitted to JICA in April.
- 11. New proposals will be considered under this policy guideline.
- 12. JICA supports the efforts through providing experts.
- 13. This kind of information will be needed.
- 14. We have seven points: Note from Nazibor: The Points are available in his paper. This is why I am not writing these points here.

There are so many watchers from both sides. This is why the credibility of the survey should be maintained.

Mr. Tanaka mentioned that the real situation should get reflected through the simple survey.

Minute of the meeting with NGO Forum Dated 25 November 2003 Time 1430 – 1610

Venue: Office of the NGO Forum of Cambodia

The participants:

Ms. Kol Leakhena NGO Forum (Coordinator)

Ms. Sandy Feinzig - An American working as a Legal Consultant to LAC

Ms. Ouk Sokha - Urban Sector Group

Ms. Phoung Sok Ka - COMFREL

Mr. Kobayashi Yoshitoshi. - Consultant, JOC

Mr. Nazibor Rahman. - Resettlement Specialist, JOC

Ms. Chhorn Khema - Interpreter, JOC.

- 1. After being introduced with each other Mr. Kobayashi explained the role of JICA and JBIC in Japanese government supported projects. Nowadays, environmental and social issues are getting importance in project preparation. Japan is developing its policy on Environmental and Social issues and NR-1 may be considered as a trial case. He explained the nature and stages of the preparatory study and mentioned that the Feasibility Study reported that about 1805 houses would be affected by the project. We have prepared an interim report and we are going to discuss that with the GOC and JICA.
- 2. However, issues related to External monitoring come up and it was told that to carry out an independent monitoring JICA Cambodia Office will provide the fund. The scope and mandate for external monitoring will also be set up by JICA in consultation with the GOC and the NGO. If NGO is employed by the GOC their position will be weak. Unfavorable report may not be accepted by the GOC. This is why external monitor will be engaged by the JICA. We have been asked by JICA to prepare NGO TOR and a draft contract document for external monitoring for RAP implementation. RAP is not yet prepared, BD and DD is not yet done and the impact is not yet fully assessed. But a Simple Survey, as per the requirement of JICA, to understand peoples' response towards improvement of NR-1 is necessary. This survey will cover all the houses within the 60 m ROW. A leaflet has been distributed indicating the purpose of the Simple Survey.
- 3. Looking at the survey questionnaire and information booklet distributed among the PAP for carrying out Simple Survey for improvement of the National Road no. 1, Ms. Sandy Feinzig and Ms Kol Leakhena expressed their concerns by saying that when the Govt. people conduct an interview, people can not express their own view. Ms. Sandy expressed their concern about the govt. carrying out the survey and

opined that the NGO people should have been there. Mr. Kobayashi said that it is a very preliminary survey and information from the interview would not be used for compensation to the PAPs, even if PAPs are requested to sign the questionnaire.

- 4. JOC consultant explained that Govt. is improving the NR-1 following an existing ROW and the Simple Survey is the first step of consultation with people to get their reaction. The NGOs will be involved during DMS and Census for external monitoring.
- 5. Mr. Kobayashi mentioned that he was aware of the letter from LAC to the JICA and appreciated for their concern. It was understood that Ms. Sandy Feinzig, consultant to LAC, drafted the letter, although she mentioned that she came to Cambodia only this July and is not familiar with the Resettlement issues very much. She mentioned that anomaly in resettlement implementation in C-2 section of NR-1 supported by ADB has raised many questions. The Cambodian Government does not have a National Resettlement Policy and the donors are managing projects without resettling people properly. Mr. Kobayashi mentioned that the RAP for NR-5 and 6 have been prepared by GOC in 2002 and compensation for land has been accepted in the RAP.

Since JICA has power, the Forum people requested that JICA should pressurize the govt. to accept a generous resettlement policy for this project. Ms. Sandy informed that an Australian consultant has been asked to carry out a social assessment of the C-2 section.

The Forum people asked if there is a MOU signed between JICA and GOC on the project. Mr. Kobayashi informed that, so far no MOU on the resettlement issue but an MOU has been signed for the feasibility study.

Width of the ROW of the National Highways also came under discussion. The ROW is not clearly mentioned where the road runs through the "urban area". It seems that no right of way is considered there. He also informed that where high embankment is needed like, C-1, Corridor of Impact will be wider and may need more land. But in C-2, the COI was narrower and less land was required.

In C-2, GDPW insisted that the land was acquired long time ago. This is why the PAPs are not entitled to land compensation although no demarcation of ROW is available. As there were confusing information about the compensation package, JOC consultants were interested to know about the RAP policy of ADB supported National road # 5 & 6. COMFREL could not confirm the policy but mentioned that the PAPs relocated to Resettlement site were not given any compensation for the homestead plot. But who did not like the RS site plots were given land outside, as per their choice. ?? As per the forum the Govt. is delaying payment of bill to COMFREL. This is why the forum is supporting COMFREL with financial assistance to carryout their work in NR-7 as they do not have money.

As far as title to land is concerned the meeting understood that due to changes of regime and policy frequently, about 90% of the people do not have legal documents according to the Legal Aid of Cambodia. The exact number of the people filed application for registration of land could not be estimated correctly. But Ms. Sandy mentioned that there might be 4 million applications pending for registration.

In general, the NGOs should be contacted for carrying out the socio-economic survey while the government should quantify the losses.

Referring to the letters of LAC sent to JICA and others in Nov.2003, the Forum explained that based on the NGO report 2002 they had submitted a proposal for monitoring an ADB supported project in June 2003. However, there is no commitment from the ADB so far. They have come to know that ADB had invited one university professor who is considered to be too much academic for this purpose.

The process of selecting an NGO, as an external monitor, was discussed. The Forum members opined that it would be nice to invite proposal through add in the newspaper. The Forum members appreciated the briefing by the JOC.

kagal Withness Cambodia

LAC Offices in CAMBODIA:

Phnom Penh:

N°. 43, St. 306, P.O.Box: 1197, Sangkat Boeung Kengkang I, Khan Cham Karmorn, Phnom Penh Tel: 023 215 274 023 216 896 023 214 824

Battambang:

N°. 48, Group 2, Romchek 4 Village, Ratatanak Commune, Battambang District Battambang Tel: 053 370 027

Kampong Cham:

N°. 404, Group 3, Village 15, Kg.Cham District Tel: 042 941 271

Kandal:

N°.003, SL205, Khum Takmao, Srok Takmao Kandal Tel: 023 360 752

Koh Kong:

Group 1, Phum 2, Smach Meanchey District. Koh Kong Tel: 035 936 052

Kratie:

N°. 588, St. Samdack Sihanouk, Vatt Village, Kratie Commune, Kratie District. Tel: 072 971 471

Siem Reap:

N°. 0316, Vatt Bo, Siem Reap Dist. Siem Reap Tel: 063 389 026

Sihanouk Ville:

N°. 94, Group 1, Center I, Sangkat II, Khan Mittapheap. Kampong Som Tel: 034 320 142

Svay Rieng:

Mephleung Village, Svay Rieng Commune, Svay Rieng District. Mr. Yoshitoshi Kobayashi Executive Director Japan Overseas Consultants Co., Ltd. Tokyo, Japan

Re: Meeting on November 25, 2003 at NGO Forum

Dear Mr. Yoshitoshi Kobayashi,

26 November 2003

It was a pleasure meeting you and your colleague yesterday to discuss the Highway One project. Your explanations of the project and its status were most helpful.

I am attaching a copy of a report which shows where I found the "4.5 million applicants for recognition of possession rights" in the early 1990s, but I think the footnote at the bottom of the page agrees with your assessment that this number may not be entirely accurate.

Again, thank you for meeting with NGO Forum, LAC, Comfrel and the Urban Sector Group to discuss this significant project and if we can be of any further help, please do not hesitate to contact us

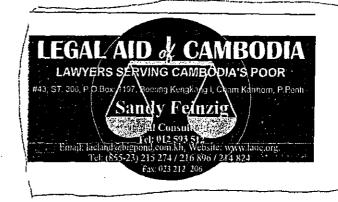
Sincerely,

Sandy Feinzig

audu

Consultant, Legal Aid of Cambodia

attachment



ale is unity project. Liebbands

6. S7. Holl 19. Day 1757, Supposed Browning Resources in Change Recognition of Program Page 17 Gardinal

Minute of the meeting between the GOC and the JICA mission in Connection with NR-1 held at MEF on 27 November, 2003.

The participants:

Cambodian side

- 1. Mr. H.E Nhean Leng, Chairman IRC and Under Secretary of State, MEF
- 2. Mr. Va Sim Sorya, Member, IRC and Director of Planning, MPWT
- 3. Mr. Ben Daramony, Member, IRC and Deputy Chief of BD, MEF
- 4. Mr. Kong Sophal, Chief Officer, GDPW, MPWT,

JICA side

- 5. Mr. Noriaki Nishimiya, Director, Third Project Management Div. Grant aide Dept/Civil engineer.
- 6. Mr. Kenichi Tanaka, JICA Senior Advisor on Environmental Impact Assessment
- 7. Mr. Kotaro Nishigata, JICA staff Mr. Takuhiro Makita, JICA Expert
- 8. Mr. Yukihiro Koizumi, Assistant Resident Representative, JICA, Cambodia
- 9. Mr. Takuhiro Makita, JICA Expert
- 10. Ms. Mitsue Tamagake, Program Assistant, ЛСА Cambodia
- 11. Mr. Yoshitoshi Kobayashi . Chief Resettlement Specialist, Consultant, JOC
- 12. Mr. Rahman Nazibor. Resettlement Specialist, Consultant, JOC

Mr. H.E Nhean Leng, Chairman of IRC, chaired the meeting and welcomed the mission members in the meeting. He mentioned that IRC has been conducting Simple Survey from 15th October. NR -1 is divided into three parts, the 1st part is 9 km in the district Chey, the second part is 42 km in the district K. Svey and the 3rd part is 5 km in the district L. Dek. As of 23 November, the team covered 1404 hh and as of 26th they covered 1741 households. Of them "no answer" is 4, absent 65, not agreed 5. Within a few days there will be substantial progress. In many cases, the owners were found absent. This is why not full-scale progress could be achieved.

Mr. Nishimiya appreciated the progress and thanked the chairman. He mentioned that Mr. Kobayashi and Mr. Rahman arrived before them and had already apprised the mission about the progress of the Simple Survey. We are sending this information to JICA HQ. He mentioned that the Government of Japan is funding this project with contribution from the taxpayers. Therefore, the GOJ needs to fulfill the requirement of the taxpayers that 70-80% of the PAPs agree with the project concept at this stage. This will allow us to carry out the Basic Design Survey after the Simple Survey. We are happy to hear that you will be able to complete the work by end of December of middle of January.

Mr. Tanaka informed that JICA Environmental-guidelines are very strict about the large-scale projects. He wanted to know the system of information dissemination in connection with the Simple Survey, which is very important.

In reply, Mr. Daramony mentioned that the authority distributed a printed colorful leaflet among the PAP families before the survey. They explained the leaflet to the PAPs and had consultation meetings with the PAPs prior to survey. In these consultation meetings, the local authority and the community leaders were also invited. All concerned authorities participated in the survey and authenticated presence of the household within the ROW. The chief of commune certified that through signing the questionnaire.

Mr. Kobayashi mentioned that IRC survey teams are working hard. He also mentioned that his second visit to Cambodia was delayed for some reasons but they have prepared the Interim Report. He requested the participants to have a look at it. We are happy that the IRC has covered 1741 households in the mean time. We found that the content of the simple survey was sufficiently detailed for this stage.

However, he expressed his concern about the width of the ROW in the urban area and expected clarification on that from GOC. He understood that the NGO complaints are becoming stronger in this coneciton. Therefore, he requested careful planning of C-1 section to avoid such complaints.

Mr. Sorya mentioned that there was a Prakus for the ROW in the urban area but he was not sure about the definition of urban and rural area along the NR-1. The definition of rural and urban areas has to be established and located along NR-1.

The chairman informed the mission about the development of the Simple survey. Some people did not sign the survey questionnaire for some reason or other but they will clear this matter through face to face consultation. Some times, reason for not signing is that the wife could not sign the paper without consulting the husband while the husband was absent.

He is aware that this is a grant aide project, GOC will have to follow the international standard and do it in a quick manner. IRC has instructed the working group if the PAPs have heard the PM's declaration about the ROW. In most cases the PAPs said yes. And they also understand that NR-1 is an important project. He also mentioned that they have to follow ADB /WB policy but expected assistance from JICA in this connection in project planning. NR-1 is a Japanese grant aide project and Japan is also assisting the study of the Second Mekong Bridge Project, therefore we should fulfill their requirement. He mentioned that the survey team is not forcing the PAPs to sign the survey document. The chairman asked if the mission was happy with the survey style and the progress.

Mr. Nazibor Rahman mentioned that the survey will serve three purposes; satisfy the Japanese taxpayers' requirement, help establish an inventory of the households and an agreed list of the households living within the 60 meter ROW which is authenticated by the commune leader.

Mr. Kobayashi mentioned that Corridor of Impact (COI) is very important. The Basic Design Survey will establish the COI and DMS can be carried out after that. He mentioned that a tentative ROW is set for the work but will be adjusted later on. In this case, special attention is needed to set the COI.

Regarding encroachment, Mr. Sorya informed that the GOC does not have sufficient land to settle the poor people. This is why GOC is tolerant to the people settling along the road and could not stop encroachment of some people. But now they are asking the local authority to stop encroachment.

Mr. Tanaka asked about the development in the environmental issues. Mr. Sorya replied that although he submitted additional data required by MOE long time ago, the ministry could not give information about development in this connection. Mr. Tanaka wanted the GOC to expedite the matter.

A "Road Law" is being drafted. As per the draft, the road law has provision that road in the urban area will have electric and water supply line along it. A consultant is working in this connection. Mr. Makita is also working on the issue. The draft is with the World Bank at the moment and

being reviewed. The road law is being developed based on the Japanese road law and some bias has been observed.

Mr. Daramony mentioned that the National Roads have 25m, the provincial road 15m but the NR-1 has 30 m ROW from the centre-line of the road as per the PM's declaration on the 27th September 1999.

In connection with the issue of encroachment Mr. Nazibor Rahman made a question if the Simple Survey data could be used as a cut off date to prevent any future encroachment. Mr. Daramony explained that the DMS would establish a cut off date and IRC would instruct the sub-committees to prevent future encroachment for the moment. Mr. Sorya also mentioned that in NR-4 there is no chance for encroachment now. The committees established are taking sufficient care. But there are many complaints in NR-1. In case of any future encroachment, agreement has to be signed with the encroachers so that they will leave the place when there is a need for improvement of the road.

Mr. Sorya requested JICA to establish the alignment so that they can carry out the DMS quickly.

Mr. Nishimya mentioned that after Simple Survey, Basic design Survey could be started. He expected that the Basic Design and Detailed Design would not have much difference in this case, although in some cases Basic Design and Detailed Design differ substantially. BDS has to be very clear but should allow flexibility.

Mr. Koizumi informed that in the Flood control project, DMS started but DD took 1 year and the project was delayed by three months. So, let us carryout the BDS first then DMS follow. After that the discussion concentrated mainly on the timing of different actions so that certain activities could be completed before the next monsoon (May to September, 2004).

Mr. Tanaka raised the issue relating to revised environmental and social consideration. JICA had the 21st meeting on this issue in Tokyo few days ago. Many people from different ministries, university professors, the consultants, NGO people participated. By that he wanted to make the meeting understand the importance of the issue. If there is a good result of the Simple Survey, JICA will send a Basic Design Study Team to Cambodia. Then the project implementation will be easier. After the Basic Design study, the impact will be understood concretely. The impact may reduce. In that case and DMS will take less time. He mentioned that Simple Survey in a JICA supported project in Cambodia is the first case. It can be replicated in other projects elsewhere.

The chairman thanked the mission for their cooperation and invited them again in the next meeting to be held on the 1st December.

Minutes of discussion of the meeting with ADB deputy head in Cambodia on 10.12.03

Participants:

- 1. Mr. Anthony J. Jude, Deputy Head/Senior Portfolio Management Specialist, ADB Cambodia, resident Mission.
- 2. Mr. Yoshitoshi Kobayashi, Cheif Resettlement Specialist, JOC
- 3. Mr. Takeo Shoji, JOC consultant to Second Mekong Bridge
- 4. Mr. Nazibor Rahman, Resettlement Specialist, NR-1, JOC

Mr. Kobayashi described the purpose of the visit including the revised JICA guidelines on environmental and social issues. He mentioned that JICA is accommodating issues like public consultation and resettlement in a proper manner.

Feasibility Study for C-1 section of the NR-1 found about 1805 houses to be affected it reported that the project will not have big impact in social and environmental field. That was a concern to many people " why after affecting so many houses the project is considered as not having big impact.

MOFA and JICA set certain guideline for investigating the impact and criteria for public consultation. An agreement of 70-80 % affected persons to the project concept and their agreement to relocation was expected.

Regarding relocation of the PAPs, Mr. Anthony mentioned that market price is something very important in relocating the PAPs. People prefer to relocate near the road and price of land there is very high. The price list of the structures followed by the govt. is not adequate as far as categorization is concerned. The four categories; 1,2,3 and 4 could not accommodate all different structure types concretely. It was difficult to pay market price based on that categorization.

He mentioned that ADB learnt a lot from the experiences. In C-2 some people are compensated and some not. During DMS it was not identified who is going to move and where. With an assurance of compensating for land GOC asked people to move but at a later stage they were not compensated. The govt. argued that they had been living on the govt. land. That created a difficult position for ADB has it has the policy that the title should not be a bar for paying compensation.

He mentioned that Individual negotiation can invite many problems including corruption but it seems to him that there is no alternative here in Cambodia. In many other countries in this region there are laws indicating that the Govt. can take acquire land needed for the development projects and pay compensation at market price. There is no such a law in Cambodia and there is the problem. As a result, people expect a very high price. In some cases if the PAPs do not agree the authority has go up to a very high price. This can easily influence the other people and if entertained this can create a big disparity among the PAPs. He considers that the Govt. should do something in this connection.

It is true that ADB has not yet adopted income generation programs for the poor and vulnerable PAPs as they are not certain about what sort of Income Generation program will be suitable for the poor people here. They thought of fishing as an option if somebody loses access to fishing ground. There were discussion if land based resettlement policy could be adopted and poor and the vulnerable people are given some land for setting up cattle and pig raising farms and poultry. In that case the govt, has to buy land as the Bank can't give loan for buying land. The Bank will be ready to provide other supports. He mentioned as JICA support is a grant it can try something like that.

He mentioned that ADB is carrying out a survey to establish market price through consultant. One international together with some Cambodians has been engaged for that. The rate will be finalized by next year. Before finalization of the rate ADB will not sign any agreement.

Another regional TA will be floated to finalise the National Resettlement Policy of Cambodia. Bank is expecting to do that next year and will invite the other donors for providing suggestion. It is expected that the policies of different donors should reflect in the NRP.

The govt. has the policy that COI. Mr. Kobayashi should clear up that issue)

Mr. Anthony mentioned that there is no problem in NR-5 but 6. He mentioned that people prefer to settle very close to the road. That is detrimental to the safety. Some time Govt. people allow them to resettle very close to the road once the construction work is complete. That creates problem at a later satge.

Mr. Kobayashi mentioned that there should be space along the road for plantation and future development.

Mr. Anthony mentioned that in the populous zone ADB is erecting fence to avoid accident. People take it as a barrier for their movement and bring it to press through NGO.

Regarding External Monitoring he mentioned that previously ADB was relying on the external monitors hired by the govt. But it was found that the external monitors being paid by the govt. could report anything against the govt. The external monitors could not be independent nor efficient. Therefore, ADB is considering deployment of external independent monitor. To make it really independent ADB will deploy International consultant for external monitoring and make payment for the services under loan agreement. One international Resettlement Specialist together with some local staff should do monitoring the DMS and RAP implementation to ensure proper investigation and quality reporting. It is also understood that although there are provisions for computerised data management but it is not being followed properly. It would be nice to set up Computerised MIS for resettlement monitoring through the external monitoring consultant.

It is observed that lot of grievances are coming at the time of DMS and project implementation. ADB is considering establishment of a grievance Committee so that the aggrieved persons can files their grievances and get quick verdict.

In a reply to a question raised by Mr. Shoji he mentioned that resettlement should be completed before awarding contract to the civil contractor

In reply to a question of Mr. Kobayashi he mentioned that ADB does not have any policy that concurrence of 100% PAPs are needed for undertaking the project. Mr. Kobayashi mentioned that but JICA is going to consider that as a criteria.